

**Technaxx<sup>®</sup> \* Manuel d'utilisation**  
**IP-Caméra HD d'extérieur**  
**avec LED lumière crue TX-83**

**WiFi caméra d'extérieur incluant LED lumière crue**

**Remarques importantes sur le manuel d'utilisation:**

Toutes les langues du manuel d'utilisation sont disponibles sur le CD fourni. La version anglaise et allemande du manuel d'utilisation est fournie au format papier. Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant la première utilisation.

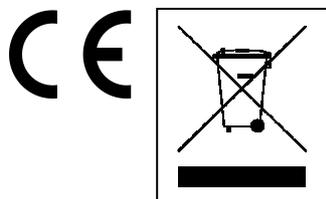
## Table des matières

|   |    |
|---|----|
| Table des matières.....   | 2  |
| Caractéristiques.....   | 3  |
| Caractéristiques techniques.....  | 4  |
| 1. Structure de l'appareil.....   | 5  |
| 2. Installation de l'APP pour mobile.....   | 6  |
| 3. Connexion de la caméra à votre réseau.....   | 6  |
| 3.1 Méthode 1 : Ajout d'une caméra.....   | 7  |
| 3.2 Méthode 2 : Recherche d'une caméra sur le réseau local (LAN).....                   | 9  |
| 3.3 Connexion à un réseau sans fil.....   | 11 |
| 4. Insertion d'une carte Micro-SD pour l'enregistrement.....                            | 11 |
| 5. Installation de l'antenne WiFi.....  | 12 |
| 6. Guide d'installation de la caméra.....   | 12 |
| 6.1 Conseils de placement de la caméra.....   | 12 |
| 6.2 Champ de vision de la caméra.....   | 13 |
| 6.3 Conseils d'éclairage.....   | 14 |
| 6.4 Outils* nécessaire pour l'installation (*non inclus avec le produit).....           | 14 |
| 6.5 Procédure d'installation.....   | 14 |
| 6.6 LED et angle de caméra/réglage de l'orientation.....                                | 15 |
| 7.1 Mode de fonctionnement à LED.....   | 16 |
| 7.2 Paramètre de seuil d'éclairage environnemental (commutation du mode jour/nuit)..... | 18 |
| 7.3 Paramètre de sensibilité de déclenchement d'IRP.....                                | 19 |
| 7.4 Paramètre de notification push pour le déclenchement d'IRP.....                     | 20 |
| 7.5 Paramètre de notification push pour le déclenchement de détection de mouvement..    | 21 |
| 7.6 Enregistrement sur une carte mémoire.....   | 22 |
| 7.7 Mes messages.....   | 23 |
| 7.8 Réglages des utilisateurs.....  | 23 |
| 8. Interface web.....   | 24 |
| 8.1 Connexion filaire au réseau local.....  | 24 |
| 8.2 Configuration WiFi via navigateur Web.....  | 26 |
| 8.3 Afficher la vidéo.....  | 27 |
| 8.4 Informations de base sur l'appareil.....  | 30 |
| 8.5. Réglage de l'alarme.....   | 31 |
| 8.6 Configuration réseau.....   | 35 |
| 8.7 Configuration PT (non prise en charge).....   | 36 |
| 8.8 Réglage des utilisateurs et des appareils.....                                      | 37 |
| 9. Client PC Security Advanced.....   | 38 |
| 10. Dépannage.....  | 42 |

Déclaration de Conformité est disponible sur: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (sur la barre inférieure\_ "Konformitätserklärung").\_Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation s'il vous plaît.

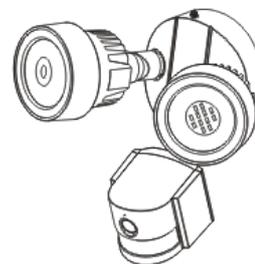
No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles).

Email gratuit: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)



**Conseils pour le respect de l'environnement:** Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

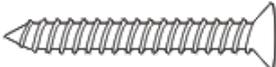
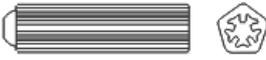
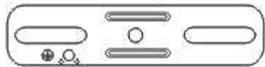
Si vous percez un trou dans le mur, veillez à ce que les câbles d'alimentation, les fils électriques et/ou les conduits ne soient pas endommagés. Nous ne prenons aucune responsabilité lors de l'utilisation des matériaux de fixation fournis pour une installation commerciale. Il vous incombe exclusivement de veiller à ce que les matériaux de fixation soient adaptés à la cloison choisie, et que l'installation soit correctement effectuée. Lors de travaux en plus hautes altitudes, il y a un risque de chute ! Par conséquent, utilisez les mesures de sécurité appropriées.



## Caractéristiques

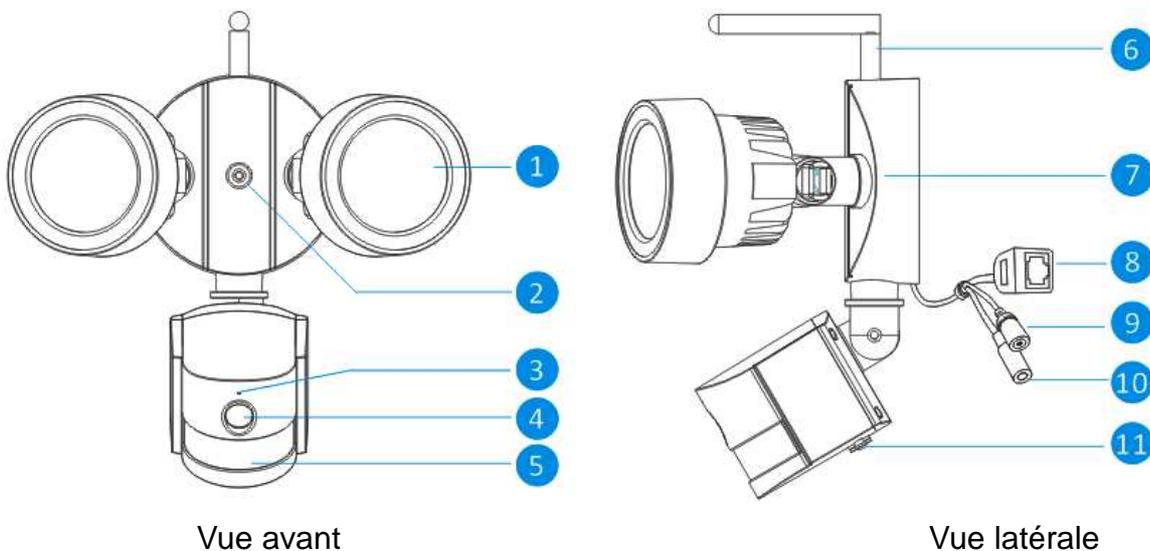
- WiFi caméra d'extérieur incluant LED lumière crue
- Résolution vidéo HD 1280x720 avec 5-25fps
- Capteur couleurs vives CMOS 1/4" (1MP)
- Flux vidéo H.264 en résolution HD 720P
- Fonction d'alarme (avis automatique par courriel & push)
- Allumage/Extinction de la lumière par APP
- Détection de mouvement 6~10m
- Capteur PIR pour le LED lumière crue 6~8m
- Détection sonore 60dB minimum
- Microphone & haut-parleur intégrés
- Photo-capteur auto & 2 lampes crue à LED avec 12x LED chacun pour 6~10m illuminé zone de vision
- Filtre IR-CUT intégré pour une meilleure vision journée/nocturne
- LED lumière crue automatique à détection de mouvement
- Interface de communication 1x RJ45 10M/100M Ethernet auto-adaptatif
- Prend en charge les cartes MicroSD jusqu'à 64Go
- Configuration via le Point d'Accès / Connexion via WiFi
- Classe de protection de caméra IP65 (résiste au jet d'eau & à la poussière)
- Installation facile à faire soi-même

## Caractéristiques techniques

|   |  |  |
|---|--|--|
| Transmissions sans fil  | Prend en charge le protocole sans fil 802.11.b/g/n   |  |
| Source lumineuse  | 0,5W / 12x LED puissantes / Ø 650 Lum  |  |
| Détection   | Angle 70~80°, Portée 6~10m, PIR 6~8m   |  |
| Objectif  | F = 3,6mm@F1.2; Horizontal 60,4°; Monture M12  |  |
| Obturbateur   | 1/50 (1/60) secondes ~ 1/100000 secondes   |  |
| Réglage de temporisation  | 10 – 120 secondes  |  |
| Lumineux minimal  | Couleur: 1,0 Lux à F1.2 ; AGC activé (0 Lux avec IR)<br>N&b: 0,1 Lux à F1.2 ; AGC activé (0 Lux avec IR)   |  |
| Vidéo (réglable)  | Luminosité, Contraste, Netteté, Saturation   |  |
| Flux vidéo  | 128Kbps ~ 4Mbps  |  |
| Compression audio   | G.711  |  |
| Sensibilité détection de son  | 60dB minimum   |  |
| Mode synchro  | Synchrone interne  |  |
| Rapport S/B   | > 40 dB  |  |
| Interface de communication  | Port d'interface Ethernet auto-adaptatif RJ45<br>10M/100M  |  |
| Protocole   | TCP/IP, HTTP, DHCP, DNS, DDNS, SMTP, NTP, etc.   |  |
| Mot de passe  | Protection par mot de passe  |  |
| Alimentation électrique   | Adaptateur de puissance externe CC 12V (+/- 10%) / 2A  |  |
| Consommation de puissance   | 16W maximum  |  |
| Température de fonctionnement   | -10°C à +60°C, humidité 90% ou moins   |  |
| Poids / Dimensions  | 1,2kg / (Lo) 20 x (La) 15 x (H) 20cm<br>(avec antenne 40cm)  |  |
| Contenu de la livraison   | IP-Cam HD d'extérieur avec LED lumière crue TX-83, 2 vis (A), 1 vis (D), 2 bouchons en plastique (B), 1 barre transversale (C), antenne, adaptateur de puissance, 1 câble RJ45, Pad pour le pied de la caméra, Imperméable protection pack par câble, CD, Manuel d'utilisation |  |
|  |   |  |
| 2x vis (A)  | 1x vis (D)   | 2x bouchon en plastique (B)  |
|  |   |  |
| 1x barre transversale (C)   | 1x antenne   | 1x câble RJ45  |

Prise en charge: Systèmes d'exploitation Windows; Internet-Browser (Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google Chrome, Opera, Safari); Téléphones intelligents (iPhone & Android)

# 1. Structure de l'appareil



Vue avant

Vue latérale

| N° | Nom                        | Description   |
|----|----------------------------|---|
| 1  | Source de lumière blanche  | La caméra l'utilisera dans des conditions de luminosité faible pour générer une image en noir et blanc, même dans l'obscurité totale.   |
| 2  | Trou de fixation           | La caméra peut être fixée à un mur grâce à une vis dans ce trou.  |
| 3  | Microphone                 | Permet à la caméra de capter les sons avoisinants et des les transmettre avec la vidéo.   |
| 4  | Objectif                   | Le rôle final de la caméra. Pour une image fiable et claire, vérifiez que l'objectif reste propre et non obstrué. Pour le nettoyage, utilisez une solution de nettoyage pour objectif et un textile dédiés, disponibles auprès des bons magasins de photographie. |
| 5  | Capteur PIR                | Il s'agit d'un capteur électronique mesurant la lumière infrarouge rayonnant depuis des objets dans son champ de vision.  |
| 6  | Antenne                    | Sert à transmettre le signal sans fil au routeur. Pour de meilleurs résultats, l'antenne doit être la moins obstrue que possible, il doit y avoir idéalement une ligne de mire sans obstacle jusqu'au récepteur.  |
| 7  | Support de montage         | Le support de montage fourni peut être vissé sur n'importe quelle surface plane.  |
| 8  | Connecteur Ethernet RJ45   | Pour une connexion filaire, connectez cela à un port libre sur votre routeur. Vous pourrez ainsi utiliser l'APP Security Advanced sur votre téléphone mobile.   |
| 9  | Bouton de réinitialisation | Maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes quand l'alimentation est coupée puis reconnectée, tous les paramètres d'usine par défaut seront rétablis.  |
| 10 | Prise d'alimentation       | Branchez l'adaptateur ici. (CC12V/2A)   |
| 11 | Lecteur de carte MicroSD   | Insérez une carte MicroSD (jusqu'à 64Go) pour pouvoir stocker une série de captures d'écran et fichier vidéo.   |

## 2. Installation de l'APP pour mobile

Le TX-83 fonctionne avec les appareils iPhone et Android. Installez l'APP pour mobile et utilisez votre mobile pour visionner/commander à distance votre caméra. Le téléchargement de l'APP pour mobile est gratuit et disponible sur Apple APP Store et Google Play Store.

### Installation de l'APP sur Android

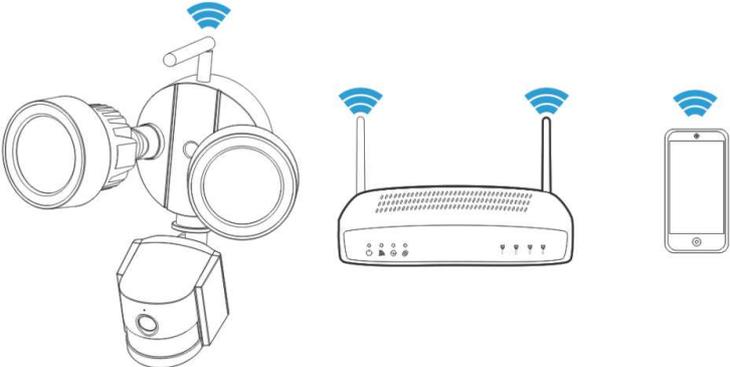
1. Ouvrez Google Play Store.
2. Recherchez « Security Advanced ».
3. Touchez INSTALL (INSTALLER).
4. Lisez les permissions de l'APP, puis touchez ACCEPT (ACCEPTER) pour la télécharger.

### Installation de l'APP sur un iPhone/iPad

1. Ouvrez l'APP Store.
2. Recherchez « Security Advanced ».
3. Touchez INSTALL (INSTALLER) pour télécharger l'APP.

Après avoir installé l'APP Security Advanced sur votre appareil mobile, repérez l'APP Security Advanced et touchez l'icône pour la lancer. L'APP se chargera et vous affichera directement la liste des appareils.

## 3. Connexion de la caméra à votre réseau

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Étape 1:</b><br/>Téléchargez l'APP pour mobile.</p> <p><b>Étape 2:</b><br/>Connectez la caméra au routeur (LAN/WLAN).</p> <p><b>Étape 3:</b><br/>Ajoutez une caméra dans l'APP.</p> <p><b>Étape 4:</b><br/>Installez la caméra.</p> <p><b>Étape 5:</b><br/>Utilisez le Smartphone come une télécommande.</p> |  |
|--|--|

### Consignes de sécurité importantes

- Vérifiez que l'appareil est correctement et stablement fixé.
- N'utilisez pas l'appareil si des fils et des bornes sont exposés.
- Appliquez l'appareil pour un jardin/square/mur/garage, etc.

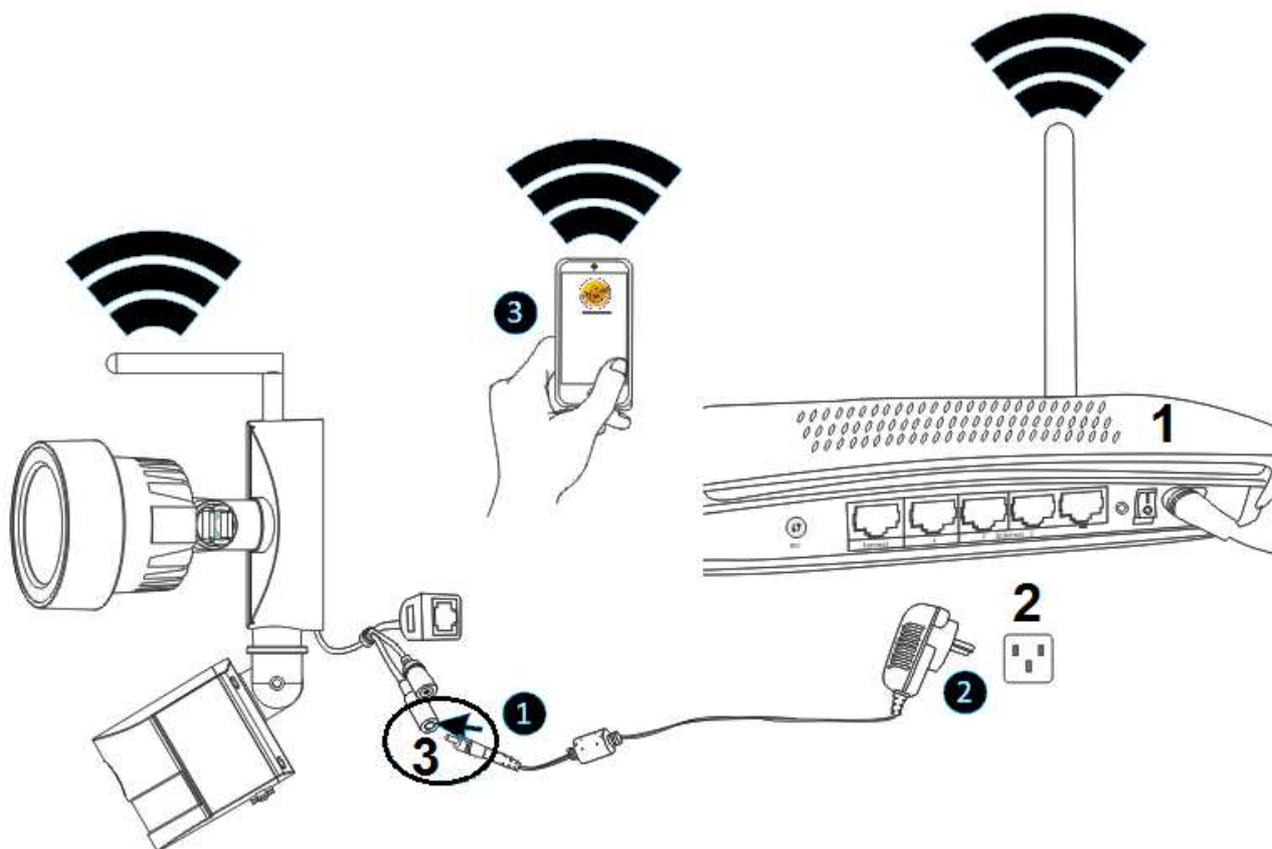
### Informations sur le mot de passe par défaut

- Afin d'assurer votre confidentialité, cet appareil prend en charge une protection par mot de passe.
- Nom d'utilisateur tout accès par défaut est admin et le mot de passe par défaut est vide.
- Afin de préserver votre confidentialité, nous vous recommandons fortement de définir un nouveau mot de passe dès que possible.

La caméra fonctionne avec votre connexion Internet et routeur sans fil. Il y a deux manières de configurer la caméra avec votre réseau WiFi.

## 3.1 Méthode 1: Installation initiale (Camera Access Point)

### 3.1.1 Préparation



|   |         |   |               |   |                 |
|---|---------|---|---------------|---|-----------------|
| 1 | Routeur | 2 | Prise secteur | 3 | Connexion CC12V |
|---|---------|---|---------------|---|-----------------|

Branchez d'abord la sortie de l'adaptateur de puissance de 12V fourni à la prise d'alimentation de la caméra. Ensuite, branchez l'adaptateur de puissance à une prise secteur.

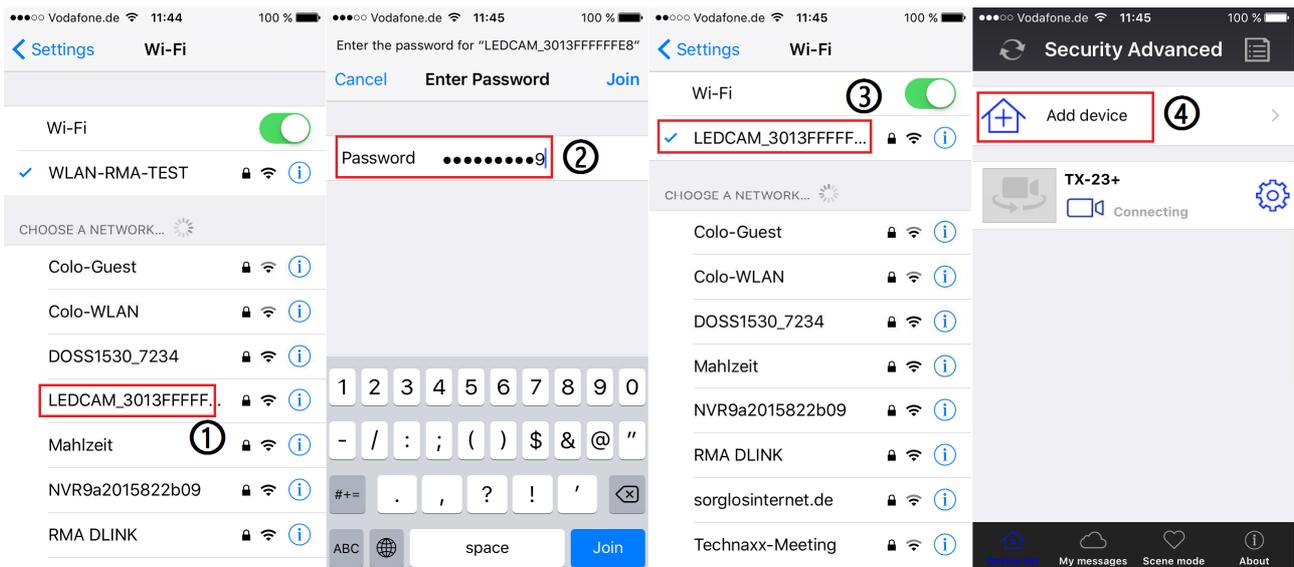
### 3.1.2 Ajout d'une caméra

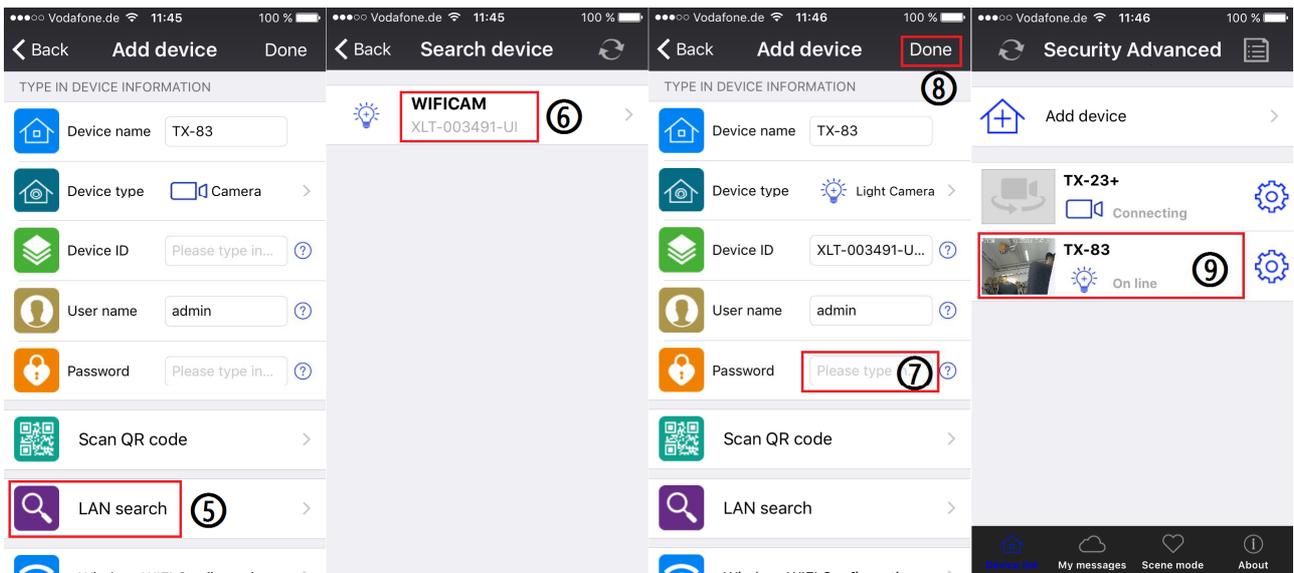
Attendez environ 90 secondes, le temps que la caméra ait démarré, puis suivez la procédure ci-dessous :

- (1) Touchez « Settings » (Paramètres) sur votre téléphone, allez à l'option « WiFi » (WiFi), recherchez le réseau WiFi nommé « LEDCAM\_XXXXXX », puis connectez votre téléphone en cliquant dessus.
  - (2) Saisissez le mot de passe du WiFi, la valeur par défaut étant 0123456789, puis cliquant sur « Join » (Rejoindre) pour sauvegarder.
  - (3) Votre téléphone est maintenant connecté au réseau WiFi de la caméra à LED.
  - (4) Démarrez la Security Advanced APP et touchez « Add device » (Ajouter un appareil) pour accéder à l'écran d'ajout d'appareil.
  - (5) Touchez « LAN search » pour accéder à l'écran « Search device » (Rechercher un appareil) pour rechercher la caméra.
  - (6) Rechercher l'ID d'appareil, touchez directement la caméra, puis revenez à l'écran « Add device » (Ajouter un appareil).
  - (7) Saisissez le mot de passe de la caméra.
- Remarque :** Le mot de passe par défaut de la caméra est vide, donc lors de la première utilisation de la caméra, il est inutile de saisir un mot de passe ici, touchez directement « Done » (Terminé). Afin de préserver votre confidentialité, nous vous recommandons fortement de définir un nouveau mot de passe dès que possible.
- (8) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.
- La caméra est désormais ajoutée à la liste des appareils « Devices » (Appareils).

**Important:** Pour connecter la caméra au routeur de votre réseau WiFi, consultez le chapitre

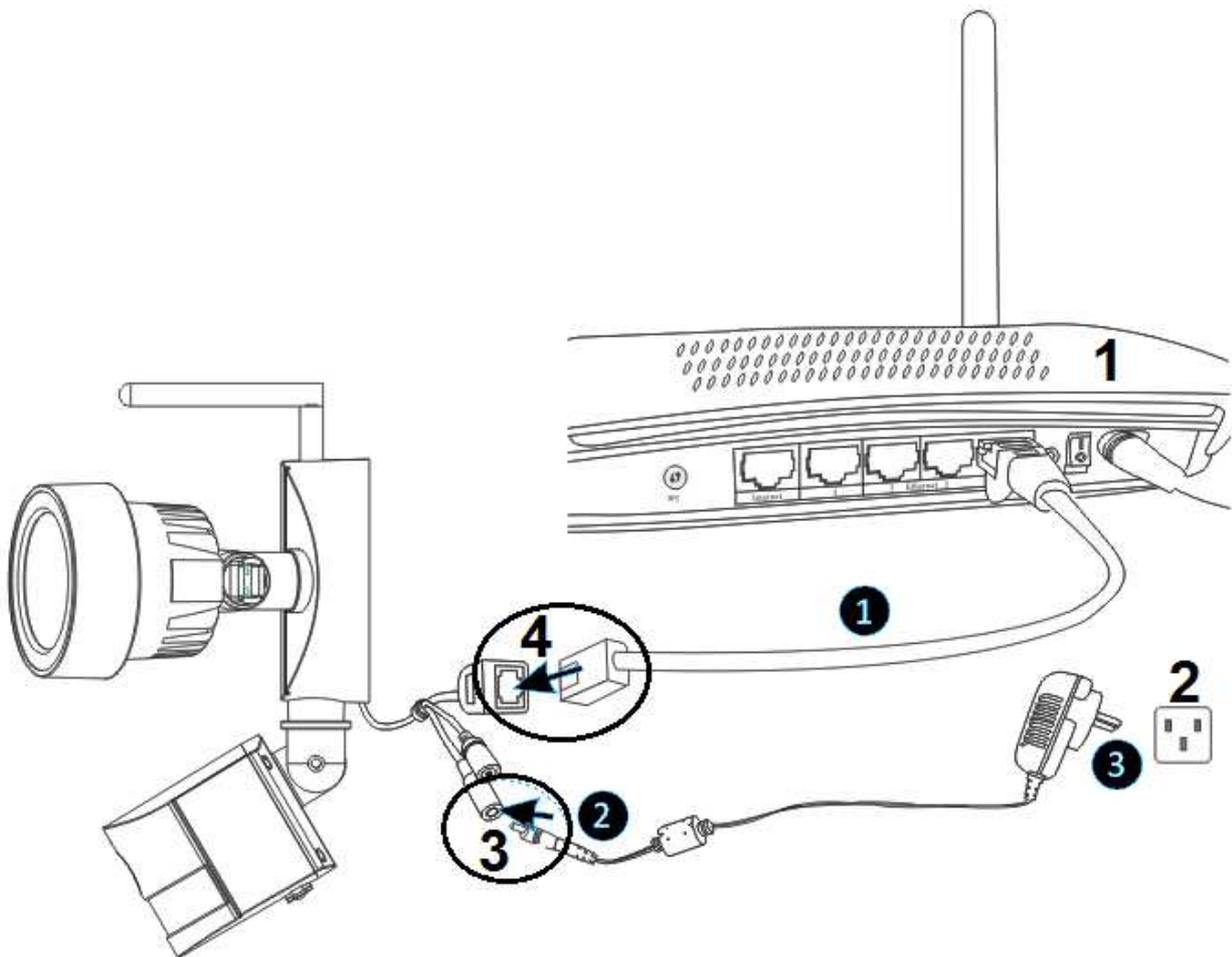
### 3.3.





## 3.2 Méthode 2 : Recherche d'une caméra sur le réseau local (LAN).

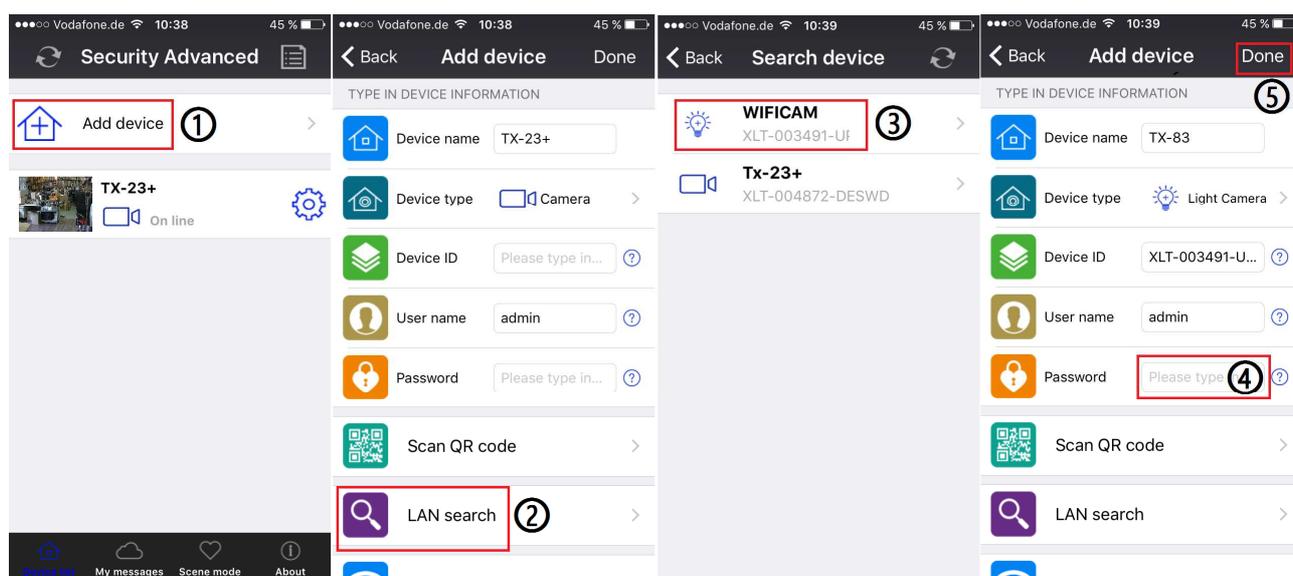
### 3.2.1 Préparation



|   |               |   |                 |
|---|---------------|---|-----------------|
| 1 | Routeur       | 3 | Connexion CC12V |
| 2 | Prise secteur | 4 | Connexion RJ45  |

- (1) Branchez le câble Ethernet fourni (ou un câble plus long si nécessaire) sur la connexion Ethernet RJ45 de la caméra et sur un port libre de votre routeur.
- (2) Branchez la sortie de l'adaptateur de puissance de 12V fourni à la prise d'alimentation de la caméra.
- (3) Branchez l'adaptateur de puissance à une prise secteur. La caméra s'initialise maintenant pendant environ 90 secondes, puis passera à un état normal.

### 3.2.2 Ajout d'une caméra



- (1) Démarrez la Security Advanced APP et touchez « Add device » (Ajouter un appareil) pour accéder à l'écran d'ajout d'appareil.
- (2) Touchez « LAN search » (Recherche du réseau local) pour accéder à l'écran « Search device » (Rechercher un appareil) pour rechercher la caméra sur le réseau local (LAN).  
**Remarque:** L'appareil mobile et la caméra doivent être connectés au même routeur WiFi.
- (3) Si vous recherchez l'ID d'appareil, touchez directement la caméra, puis revenez à l'écran « Add device » (Ajouter un appareil).

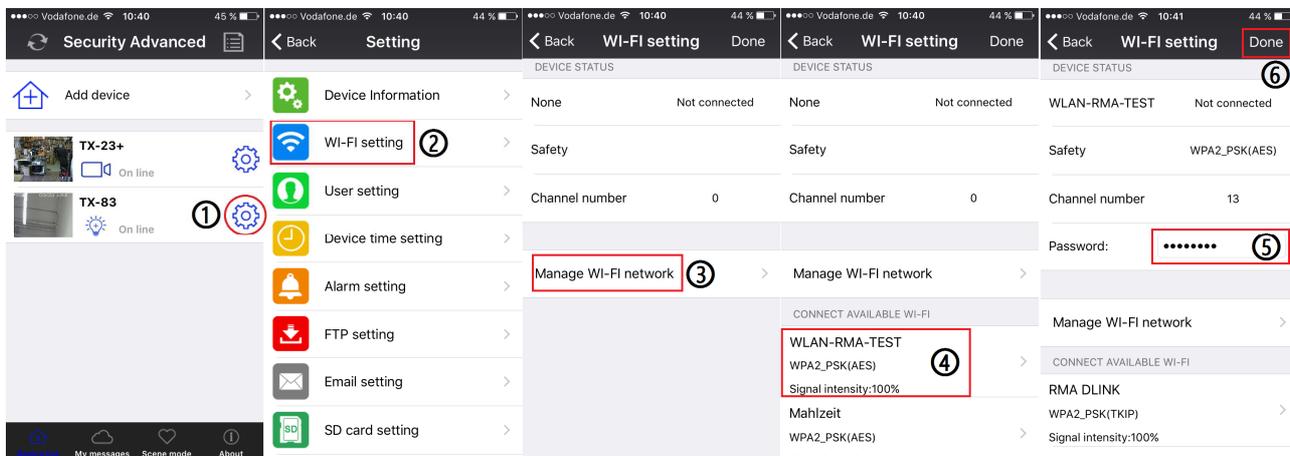
(4) Saisissez le mot de passe de la caméra.

**Remarque:** Le mot de passe défini dans les paramètres d'usine de la caméra est vide. Par conséquent, vous devez entrer un mot de passe lors de la première utilisation de la caméra. Tapez directement sur "Done" (Terminé). Pour assurer la protection des données, nous recommandons fortement que le plus tôt possible de définir un nouveau mot de passe.

(5) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.

### 3.3 Connexion à un réseau sans fil

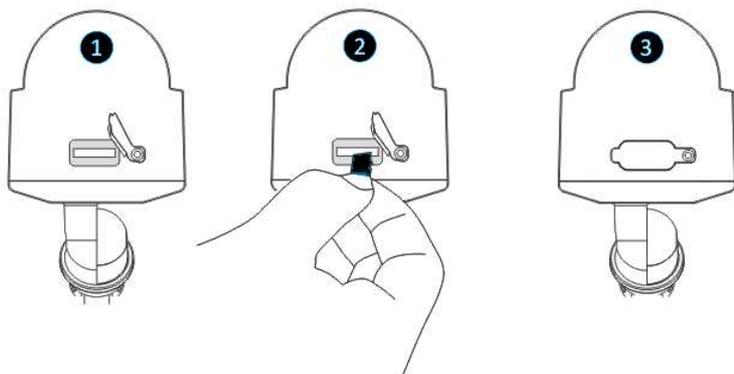
Si vous souhaitez connecter la caméra au routeur par WiFi, accédez aux paramètres WiFi de la caméra → pour la configurer, en suivant les étapes indiquées sur la figure ci-dessous :



- (1) Démarrez la Security Advanded APP, puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder l'écran des paramètres de la caméra.
- (2) Touchez «WIFI setting» (Paramètres WiFi) pour accéder à l'écran des paramètres WiFi.
- (3) Touchez « Manage WIFI network » (Gérer le réseau WiFi) pour rechercher les signaux WiFi à proximité.
- (4) Sélectionnez un SSID de WiFi auquel vous souhaitez vous connecter, puis touchez-le.
- (5) Saisissez le mot de passe du routeur WiFi.
- (6) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder. La caméra va maintenant redémarrer et le câble réseau RJ45 peut être débranché.

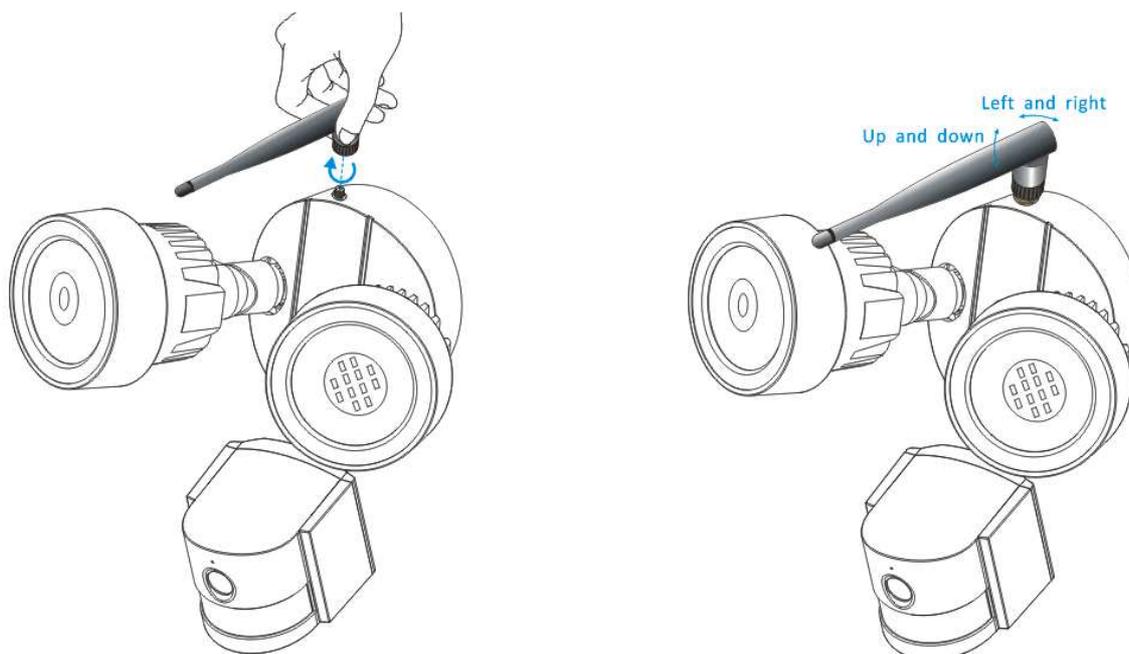
**Remarque :** Si vous avez besoin d'aide, veuillez cliquer sur « About » (À propos) → « Help » (Aide) dans l'APP et une description détaillée de chaque icône s'affiche. Le style des écrans pour Android et iOS est pratiquement le même. Les instructions données fonctionnent pour les deux systèmes.

### 4. Insertion d'une carte MicroSD pour l'enregistrement



Premièrement, ouvrez le couvercle du lecteur de carte. Deuxièmement, insérez une carte MicroSD (64Go max.) dans la fente dans le bon sens. Troisièmement, fermez le couvercle du lecteur de carte.

## 5. Installation de l'antenne WiFi



Left and right = Gauche et droite

Up and down = Haut et bas

Connectez l'antenne dans le sens horaire. Vérifiez que l'antenne est bien fixée, mais pas trop serrée. Il est recommandé de laisser l'antenne en position verticale pour une meilleure réception.

## 6. Guide d'installation de la caméra

Vous ne savez pas où installer votre caméra? La caméra peut être installée dans un certain nombre d'endroits différents. L'emplacement de la caméra dépend de ce qui suit.

### 6.1 Conseils de placement de la caméra

Si vous devez installer plusieurs caméras, concentrez-vous sur des zones spécifiques à surveiller, par exemple une pour le jardin et l'autre sur la porte d'entrée.

Faites attention à: la distance entre la caméra et l'enregistreur, les conditions météorologiques telles que la pluie ou la neige, les conditions d'éclairage pendant le jour et la nuit, ainsi que la zone à surveiller.

Si vous placez correctement des caméras, vous pouvez éliminer le besoin d'ajouter des caméras supplémentaires pour couvrir votre zone cible et optimiser l'efficacité de votre système de sécurité. En revanche, si vous placez mal des caméras, cela peut mener à des zones aveugles ou avoir des objets non visibles ou trop loin pour que les caméras les voient en détail. Gardez ces éléments à l'esprit afin d'utiliser votre système de sécurité de façon optimale

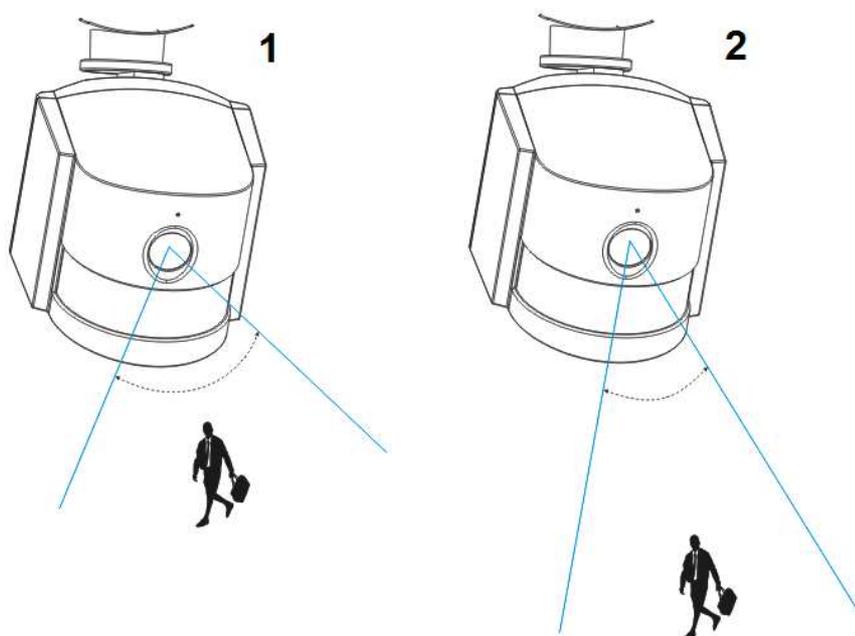
Montez les caméras en hauteur, ce qui permet de les garder hors de portée des vandales ou d'éventuels cambrioleurs. Cela donnera également à votre caméra un point de vue surélevé, augmentant son champ de vision.

Couverture de la zone cible : En plaçant des caméras, donnez-leur une couverture ample, mais pas excessive. Par exemple, si vous tentez de couvrir une porte d'entrée, ne zoomez pas en avant pour avoir uniquement la porte dans l'image. Positionnez la caméra de façon à couvrir une partie de votre porte d'entrée afin de voir la plus grande zone que possible sans sacrifier la qualité de la vidéo.

## 6.2 Champ de vision de la caméra

Le champ de vision obtenu par une caméra est la zone que peut voir la caméra. C'est un facteur important à prendre en compte, car il détermine non seulement ce que la caméra voit, mais également le niveau de détail qui est visible à une distance donnée.

Les caméras avec un objectif plus petit, également appelé objectif grand angle, produisent un champ de vision plus grand que les caméras avec un objectif plus grand. Cela signifie que la caméra peut voir une grande zone, mais les objets sembleront plus petits dans la zone de la scène. Cela est utile pour surveiller toute une salle ou un jardin entier. Les caméras avec un objectif plus grand, également appelé petit angulaire, ont un champ de vision plus petit. Elles voient une zone limitée, mais les objets sembleront plus grands dans la zone de la scène. Cela est utile pour surveiller une cible spécifique, telle qu'un portique ou une entrée. L'objectif inclus avec la caméra est de 3,6mm par défaut.



|   |  |
|---|--|
| 1 | Angle large: env. 60 degrés; objectif fixe: f=3,6mm; le meilleure portée de vision: 1-5m |
| 2 | Angle étroit: env. 40 degrés; objectif fixe: f=6mm; le meilleure portée de vision: 5-10m |

### 6.3 Conseils d'éclairage

Pour de meilleurs résultats, ne pointez pas la caméra vers une source de lumière. L'orientation d'une caméra vers une fenêtre vitrée afin de voir à l'extérieur peut donner une image de mauvaise qualité en raison du reflet et des conditions lumineuses à l'intérieur et à l'extérieur. Ne placez pas la caméra dans une zone ombragée regardant vers une zone bien éclairée, car cela donnerait un affichage de mauvaise qualité. L'éclairage vers le capteur situé devant la caméra doit être le même que celui sur la cible focale, pour de meilleurs résultats. Il est recommandé de nettoyer l'objectif de temps en temps si l'image se dégrade.

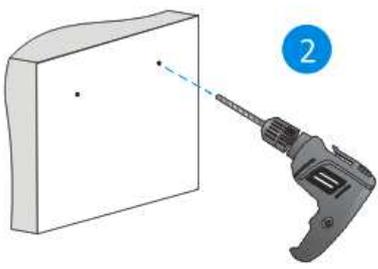
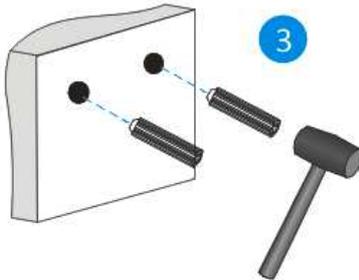
### Conseils environnementaux

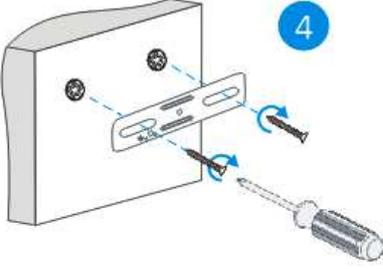
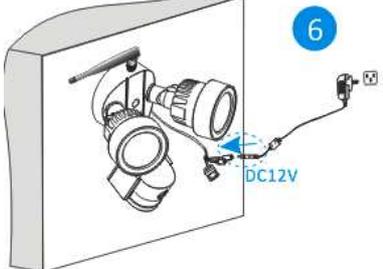
Vérifiez que les connexions d'alimentation ne sont pas directement exposées à l'eau ou l'humidité et qu'elles sont protégées des autres éléments extérieurs. Résistant à l'eau signifie que la caméra peut seulement être exposée aux intempéries telles que la pluie et la neige. Les caméras résistantes à l'eau ne peuvent pas être immergées dans l'eau. N'exposez pas la caméra là où la pluie et la neige tomberont directement sur l'objectif. Les caméras équipées pour le temps froid peuvent fonctionner dans des conditions extrêmes descendant jusqu'à -25°C.

### 6.4 Outils\* nécessaire pour l'installation (\*non inclus avec le produit)

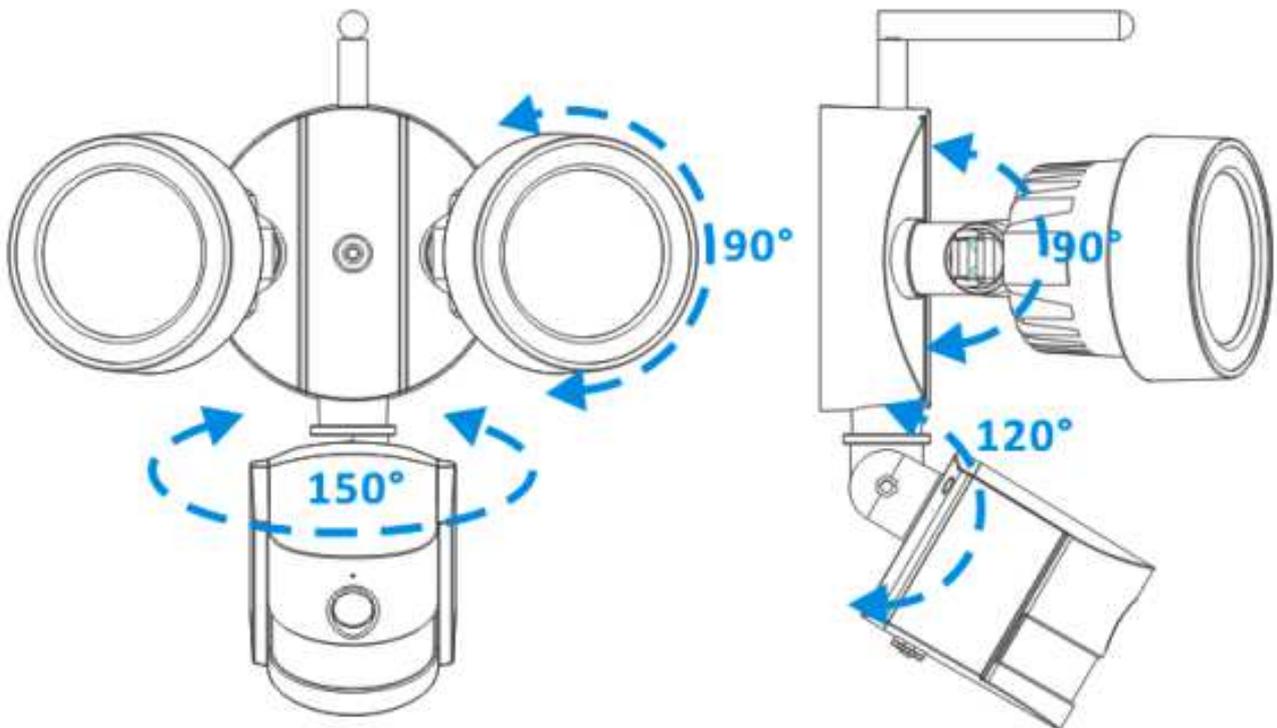
Perceuse électrique, tournevis, maillet en caoutchouc, niveau, crayon, protection pour les yeux et échelle

### 6.5 Procédure d'installation

|   |   |  |
|---|---|--|
|    |                                  |   |
| <p>Choisissez un endroit où fixer l'appareil.</p> <p>Utilisez un crayon pour marquer les trous des 2 vis sur la surface choisie. Un niveau sera peut-être nécessaire.</p> | <p>Utilisez une perceuse électrique pour percer les trous dans la surface de montage choisie selon le marquage.</p> | <p>Utilisez un maillet en caoutchouc pour enfoncer les bouchons en plastique inclus dans les trous.</p> <p>Vérifiez que les bouchons en plastique sont bien fixés dans le mur.</p> |

|  |  |  |
|--|--|--|
|                                   |   |   |
| <p>Utilisez un tournevis pour visser la barre transversale dans la surface choisie grâce aux vis (A) incluses.</p> | <p>Mettez la vis (D) incluse dans le trou central du support de caméra et de la barre transversale.</p> <p>Serrez la vis correctement pour fixer la caméra au mur.</p> | <p>Branchez la sortie de l'adaptateur de puissance de CC12V fourni à la prise d'alimentation de la caméra.</p> <p>Ensuite, branchez l'adaptateur de puissance à une prise secteur.</p> |

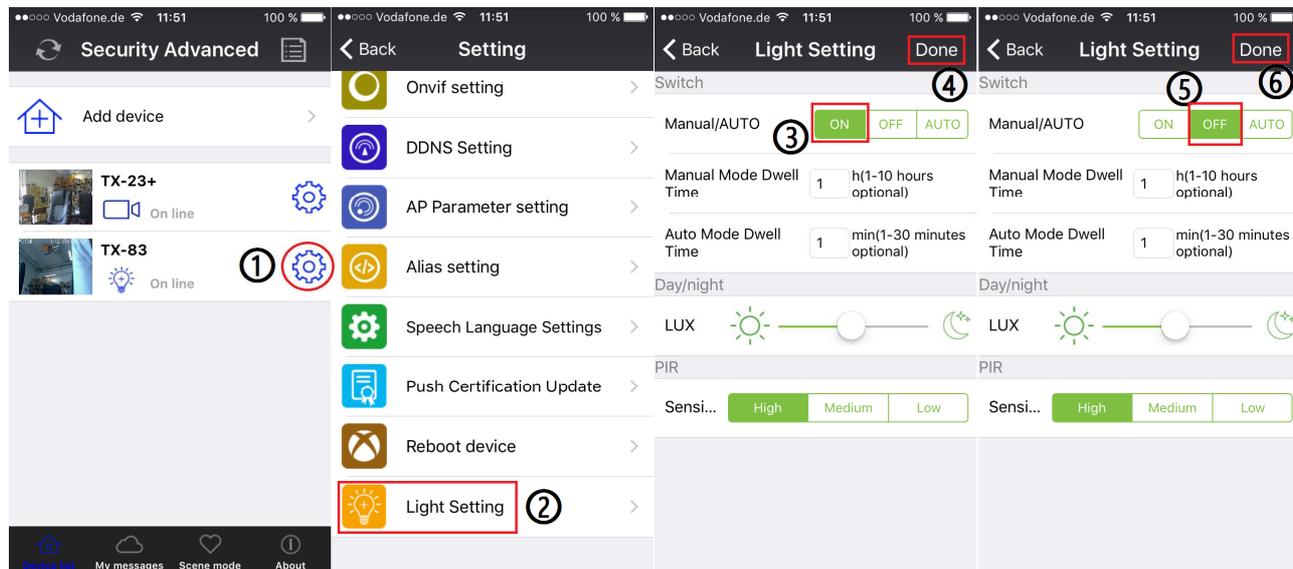
## 6.6 LED et angle de caméra / réglage de l'orientation



## 7. Présentation des fonctions principales des paramètres de l'APP

### 7.1 Mode de fonctionnement à LED

#### 7.1.1 Activation / désactivation manuelle des LED



(1) Démarrez la Security Advanced APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder à l'écran des paramètres de la caméra sélectionnée.

(2) Touchez « Light Setting » (Paramètres d'éclairage) pour accéder à l'écran des paramètres d'éclairage.

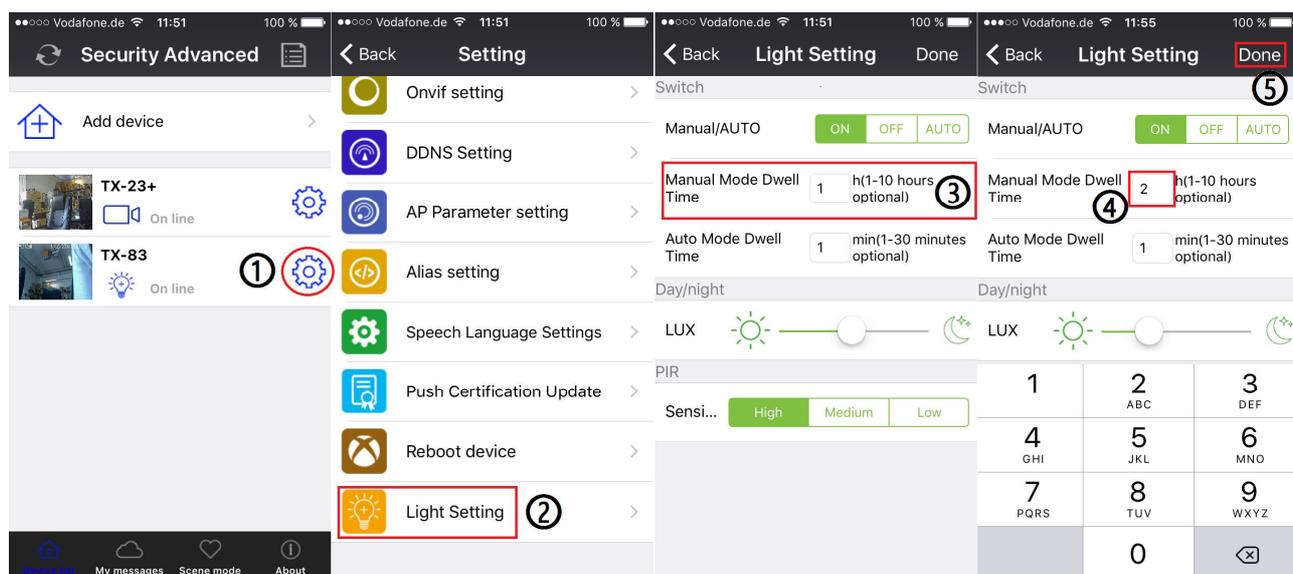
(3) Sélectionnez l'activation de « Manual/Auto » (Commutation\manuelle/auto).

(4) Touchez « Done » (Terminé) pour sauvegarder et les LED s'allumeront.

(5) Sélectionnez la désactivation de « Manual/Auto » (Commutation\manuelle/auto).

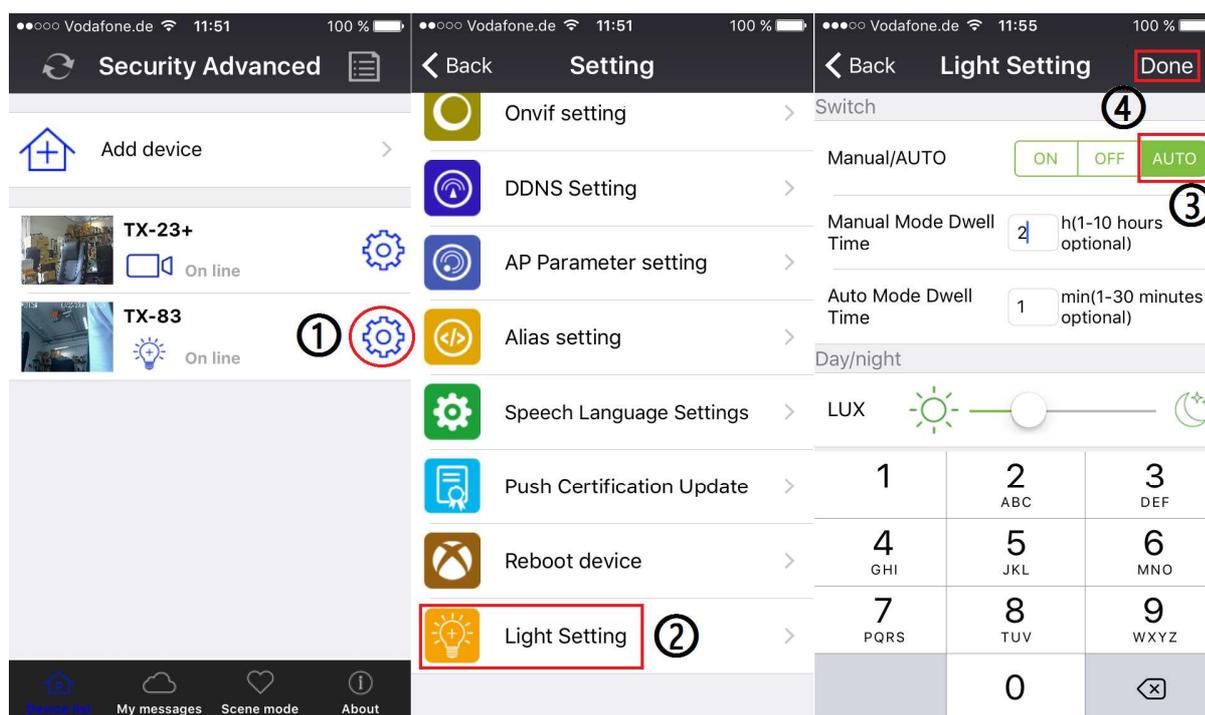
(6) Touchez « Done » (Terminé) pour sauvegarder et les LED s'éteindront.

#### 7.1.2 Paramètre de temporisation d'allumage des LED en mode manuel



- (1) Démarrez la Security Advanded APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder l'écran des paramètres de la caméra.
- (2) Touchez « Light Setting » (Paramètres d'éclairage) pour accéder à l'écran des paramètres d'éclairage.
- (3) Touchez le champ de saisie « Manual Mode Dwell Time » (Temporisation en mode manuel).
- (4) Saisissez le délai voulu compris entre 1 et 10 heures.
- (5) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.

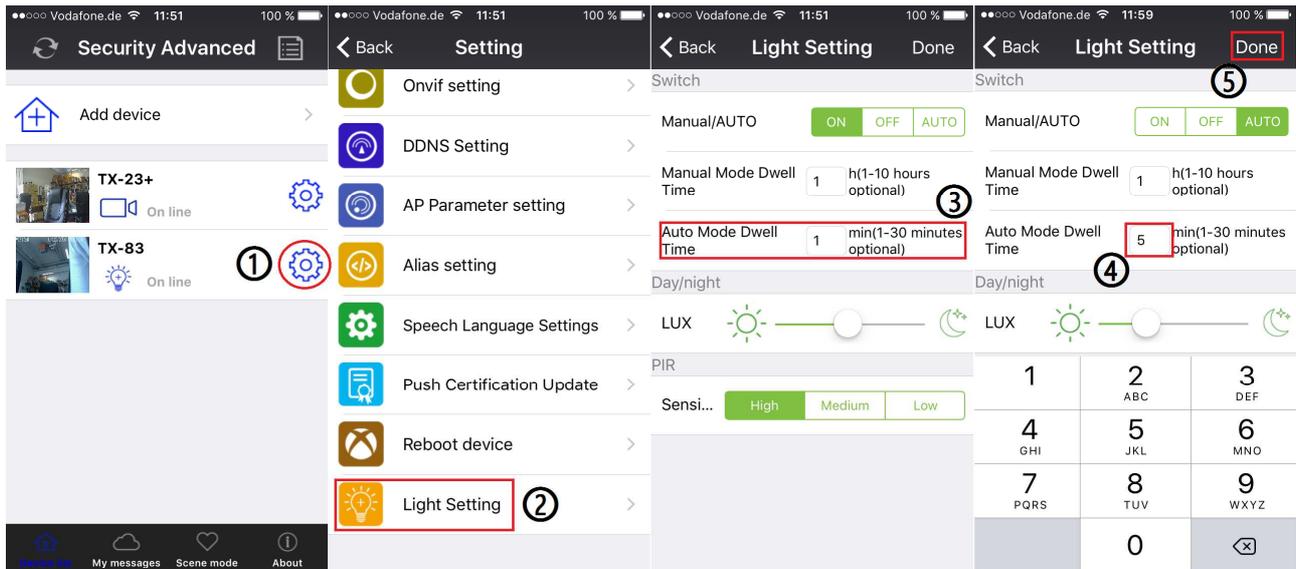
### 7.1.3 Mode auto



- (1) Démarrez la Security Advanded APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder l'écran des paramètres de la caméra.
- (2) Touchez « Light Setting » (Paramètres d'éclairage) pour accéder à l'écran des paramètres d'éclairage.
- (3) Sélectionnez le réglage AUTO de « Manual/Auto » (Commutation\manuelle/auto).
- (4) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.

La caméra fonctionne maintenant en mode auto, l'éclairage à LED ne s'allumera pas pendant le jour, mais quand il fait sombre et pendant la nuit si quelqu'un entre dans la zone de surveillance, l'éclairage à LED s'allumera et restera allumé pendant la durée que vous avez pré-réglée. Enfin, l'éclairage à LED s'éteint à nouveau.

## 7.1.4 Paramètre de temporisation d'allumage des LED en mode auto



(1) Démarrez la Security Advanced APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder à l'écran des paramètres de la caméra.

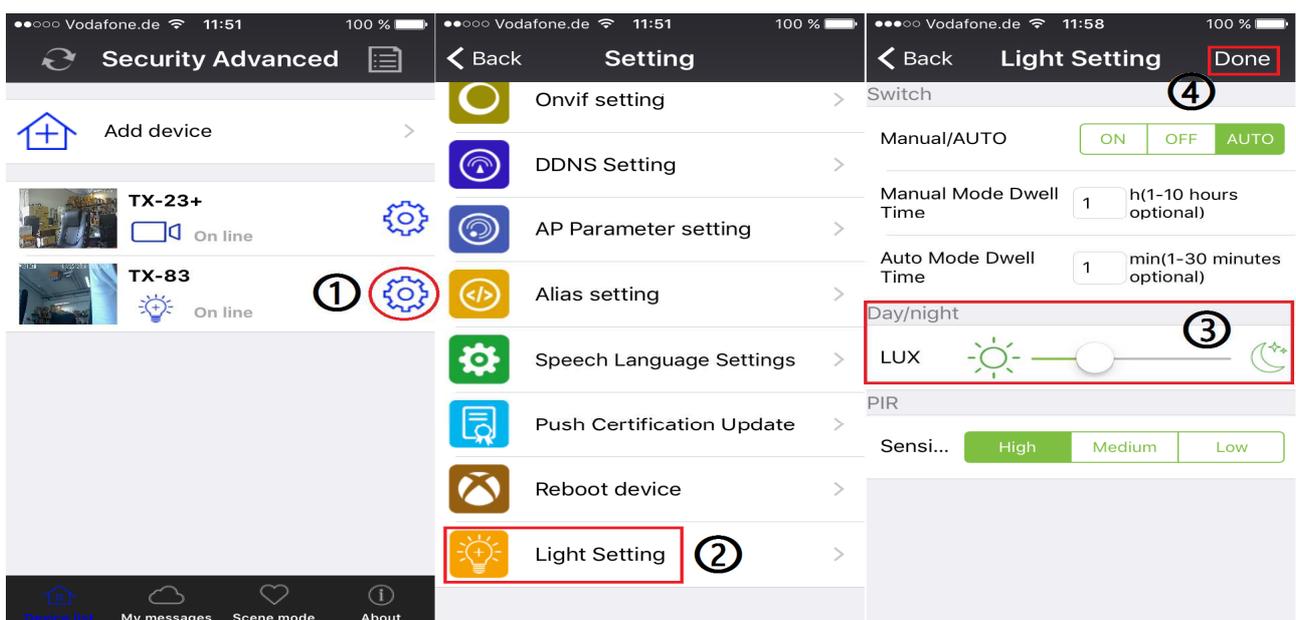
(2) Touchez « Light Setting » (Paramètres d'éclairage) pour accéder à l'écran des paramètres d'éclairage.

(3) Touchez le champ de saisie « Auto Mode Dwell Time » (Temporisation en mode auto).

(4) Saisissez le délai voulu compris entre 1 et 30 minutes.

(5) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.

## 7.2 Paramètre de seuil d'éclairage environnemental pour la commutation du mode jour/nuit



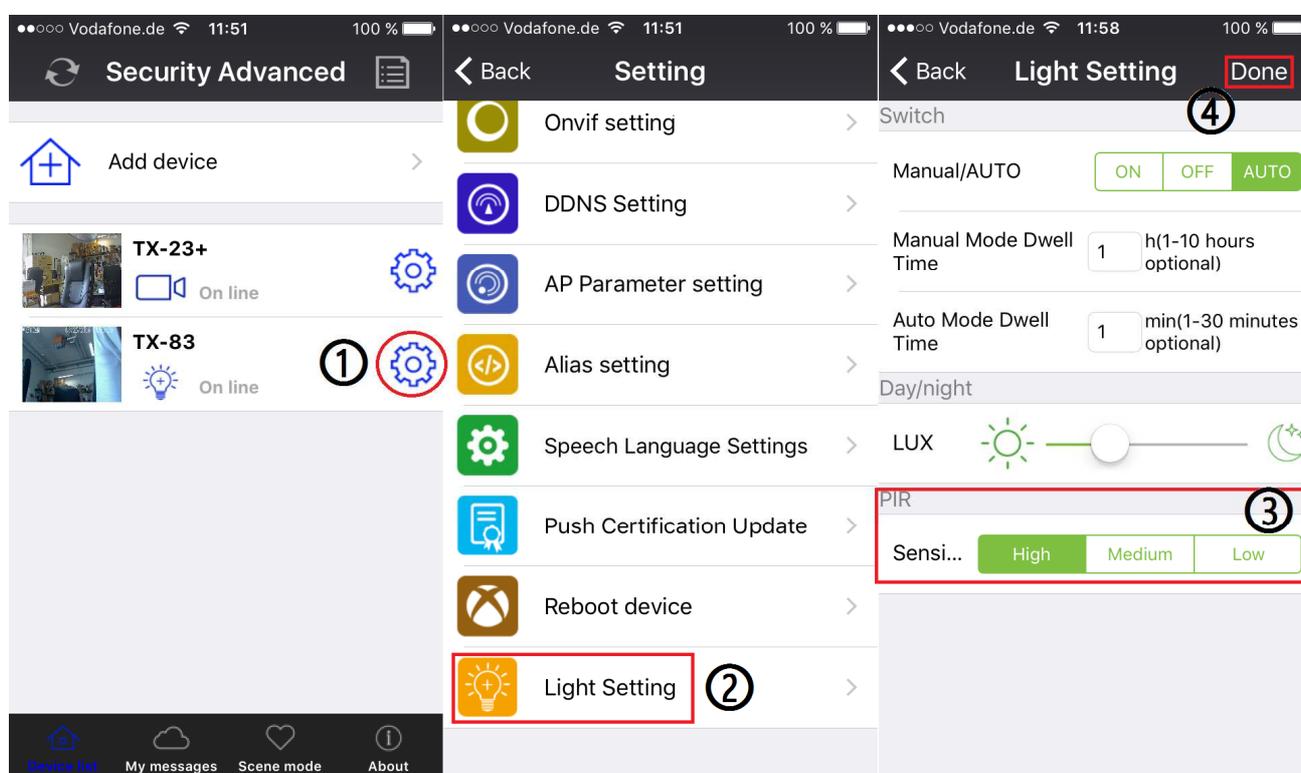
(1) Démarrez la Security Advanded APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder l'écran des paramètres de la caméra.

(2) Touchez « Light Setting » (Paramètres d'éclairage) pour accéder à l'écran des paramètres d'éclairage.

(3) Faites glisser la barre de LUX entre l'icône ☀ et 🌙 pour régler le seuil de commutation Day/Night (Jour/Nuit).

(4) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.

### 7.3 Paramètre de sensibilité de déclenchement d'IRP



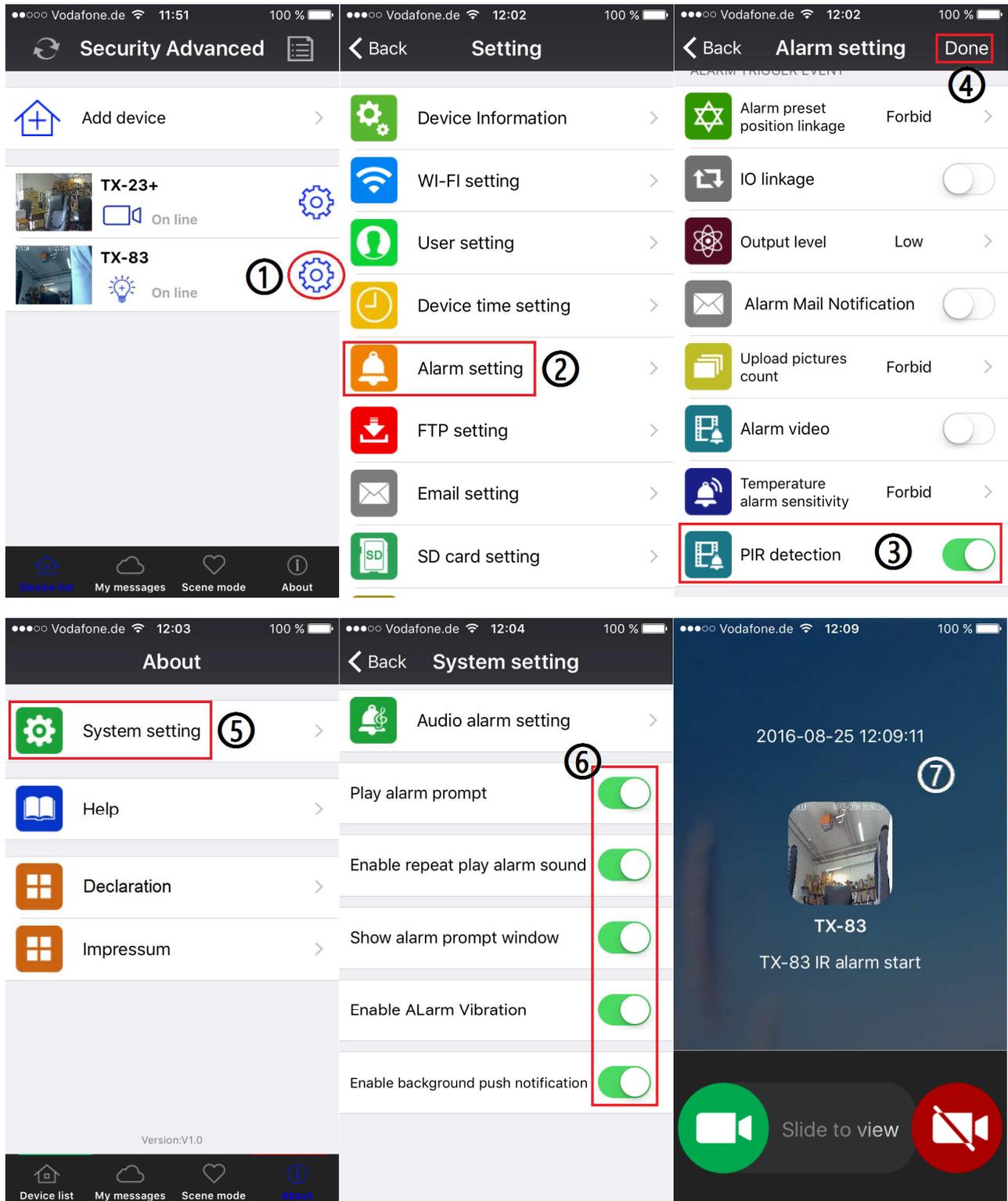
(1) Démarrez la Security Advanded APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder l'écran des paramètres de la caméra.

(2) Touchez « Light Setting » (Paramètres d'éclairage) pour accéder à l'écran des paramètres d'éclairage.

(3) Touchez l'un des boutons High/Medium/Low (Élevé/moyen/bas) pour régler la sensibilité de déclenchement du capteur IRP. Cela réglera le degré de sensibilité qu'aura la caméra lors d'événements de détection.

(4) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.

## 7.4 Paramètre de notification push pour le déclenchement d'IRP



(1) Démarrez la Security Advanced APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder l'écran des paramètres de la caméra.

(2) Touchez « Alarm Setting » (Paramètres d'alarme) pour accéder à l'écran des paramètres d'alarme.

(3) Activation ou la désactivation de la détection d'IRP,  signifie activation des notifications push,  signifie désactivation des notifications push.

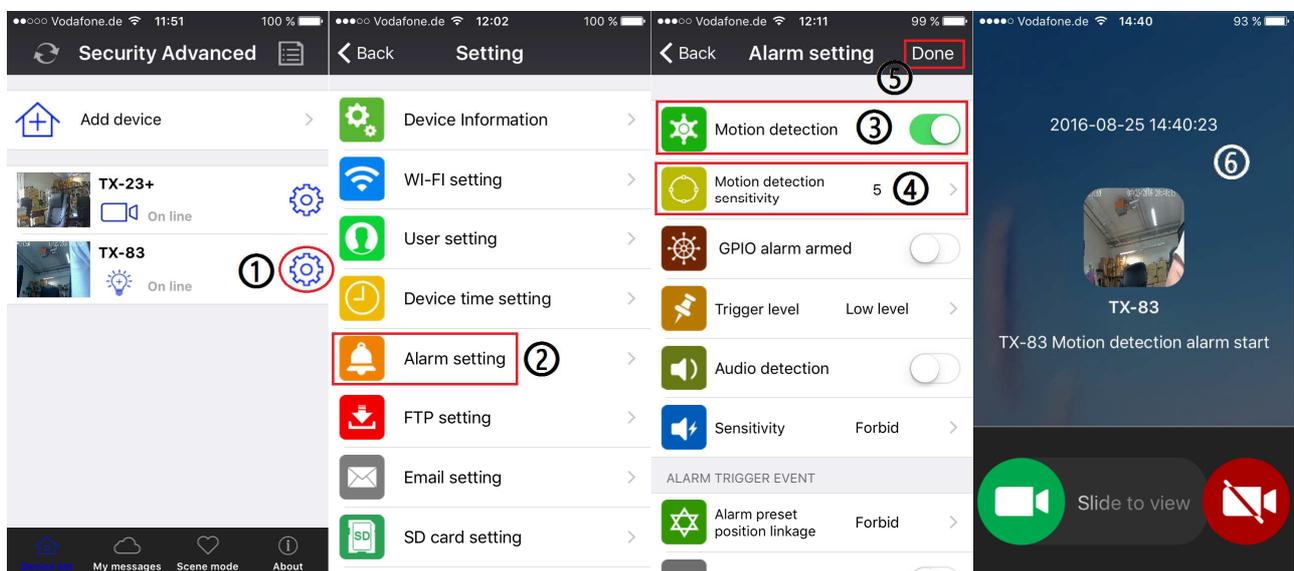
(4) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.

(5) Touchez « About\System setting » (À propos\Paramètres du système) pour accéder à l'écran des paramètres du système.

(6) Activer tous les éléments sur cet écran.

(7) Quand la détection d'IRP est activée, si quelqu'un entre dans la zone de surveillance, votre appareil mobile affichera un message contextuel, que vous pouvez glisser pour visualiser.

## 7.5 Paramètre de notification push pour le déclenchement de détection de mouvement



(1) Démarrez la Security Advanced APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder l'écran des paramètres de la caméra.

(2) Touchez « Alarm Setting » (Paramètres d'alarme) pour accéder à l'écran des paramètres d'alarme.

(3) Activation ou désactivation de la détection de mouvement.

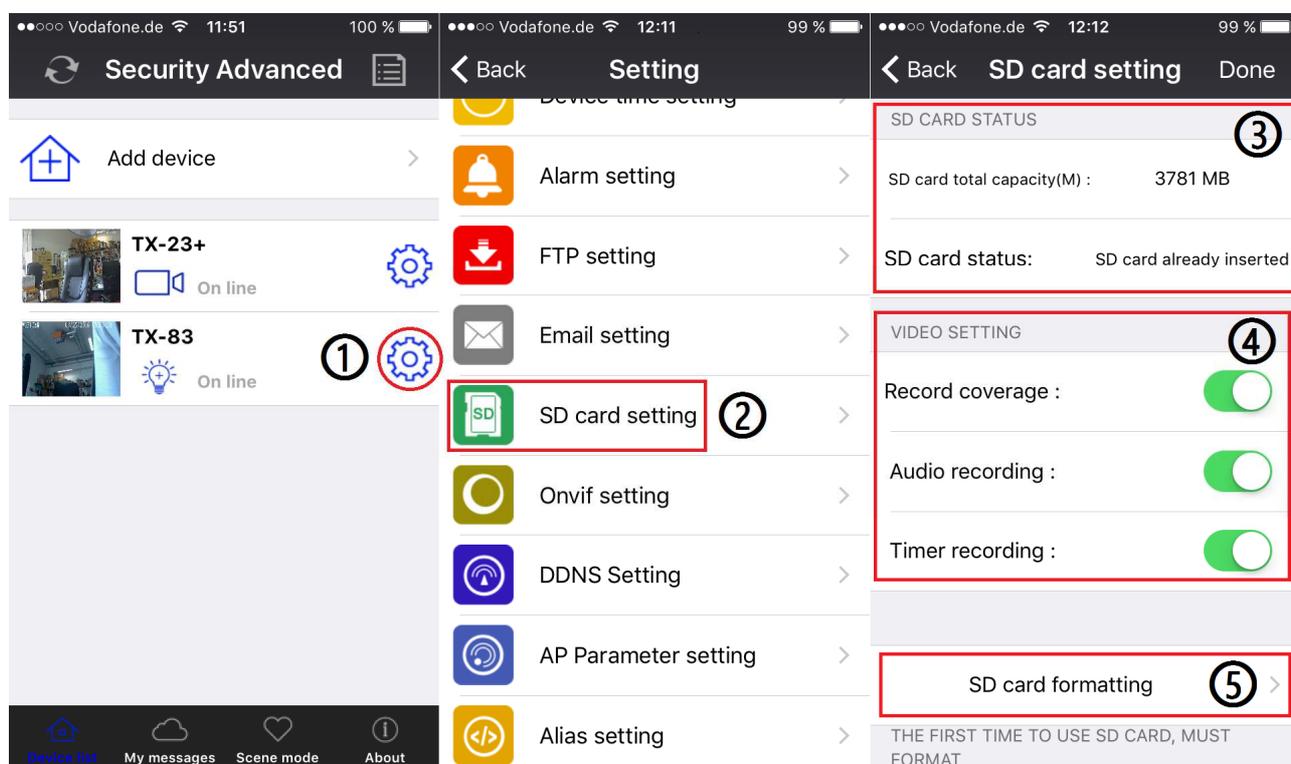
(4) Cela réglera le degré de sensibilité qu'aura la caméra lors d'événements de détection. La valeur par défaut de 5 fonctionnera dans la plupart des environnements, mais vous pouvez la modifier selon vos besoins.

(5) Touchez « Done » (Terminer) pour sauvegarder.

(6) Quand la détection de mouvement est activée, si quelqu'un bouge dans la zone de surveillance, votre appareil mobile affichera un message contextuel, que vous pouvez glisser pour visualiser.

## 7.6 Enregistrement sur une carte mémoire

Vous pouvez insérer une carte MicroSD dans le lecteur de carte MicroSD (Voir le chapitre 4 pour la méthode d'insertion) pour un enregistrement continu. La caméra prend en charge les cartes mémoire MicroSD allant jusqu'à 64Go.



(1) Démarrez la Security Advanced APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), puis touchez l'icône en forme d'engrenage pour accéder l'écran des paramètres de la caméra.

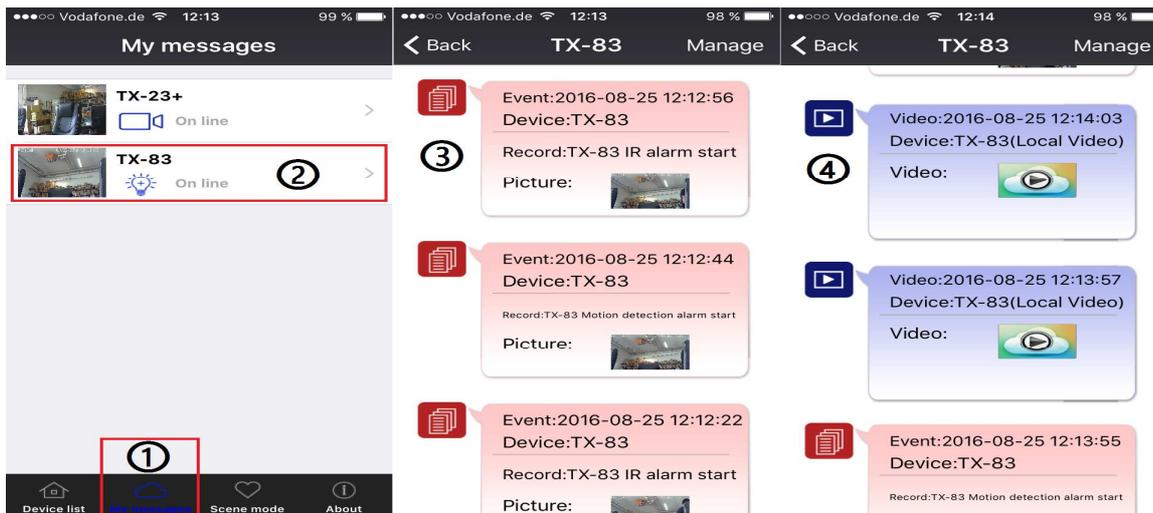
(2) Touchez « MicroSD card Setting » (Paramètres de carte MicroSD) pour accéder à l'écran des paramètres de carte MicroSD.

(3) L'écran affiche la capacité totale de la carte MicroSD, vous pouvez vérifier la carte MicroSD insérée ou non.

(4) Activez les paramètres nécessaires. Couverture d'enregistrement : le fichier vidéo le plus ancien sera supprimé quand la carte MicroSD sera pleine. Enregistrement audio : enregistre quand des sons sont détectés. Enregistrement programmé : enregistre si vous avez défini un calendrier.

(5) Formatez la carte MicroSD si nécessaire. **REMARQUE** : Le formatage effacera tous les fichiers enregistrés sur la carte MicroSD.

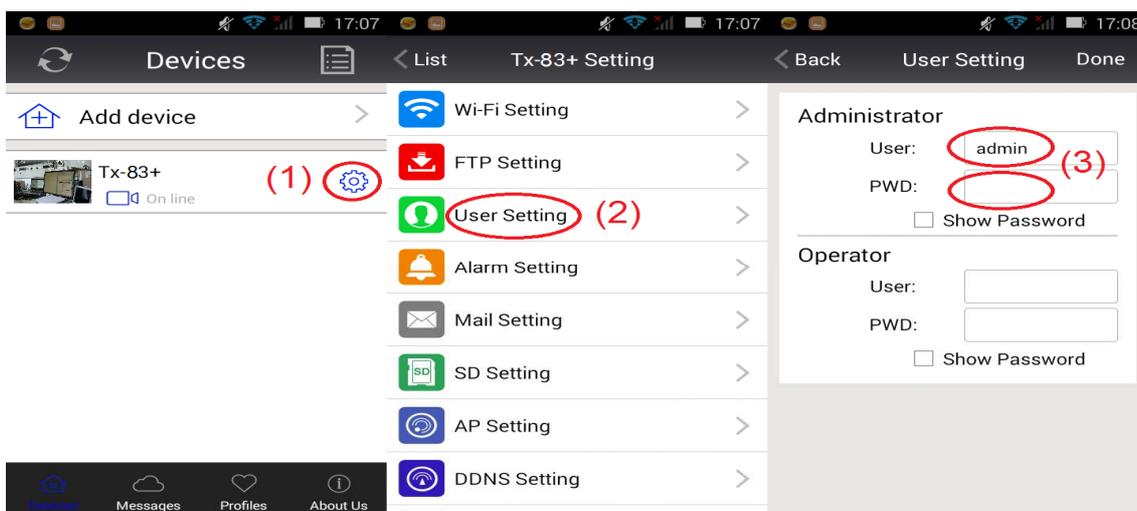
## 7.7 Mes messages



(1) Démarrez la Security Advanded APP, touchez l'écran « Device List » (Liste des appareils), touchez « My messages » (Mes messages) pour accéder à l'écran des messages. (2) Touchez une caméra sélectionnée pour aller à l'écran suivant. (3) Touchez  pour voir une image prise lorsqu'un événement de détection d'IRP ou de mouvement s'est produit. (4) Touchez  pour lire une vidéo.

## 7.8 Réglages des utilisateurs

Pour modifier le nom ou le mot de passe des utilisateurs Administrateur ou Opérateur à l'aide de votre ordiphone, procédez comme illustré dans la figure: (1) Ouvrez la Security Advanded APP, cliquez sur l'icône à forme d'engrenage sur la droite pour accéder à l'interface de réglage de la caméra. (2) Cliquez sur « User setting » (Paramètres des utilisateurs) pour accéder à l'interface des réglages des utilisateurs. (3) Saisissez un nom d'utilisateur et un mot de passe. (4) Cliquez sur « Done » (Terminer). Les réglages des utilisateurs sont terminés.



**Remarque:** notez ou mémorisez les réglages des utilisateurs. Si vous oubliez ces informations, vous devrez réinitialiser la caméra (restauration des réglages d'usine).

## 8. Interface web

### 8.1 Connexion filaire au réseau local

**Remarque:** Si vous avez déjà configuré la caméra, ignorer la procédure de configuration et insérez le CD.

Mettez sous tension la caméra IP et connectez-la au routeur avec un câble réseau. Connectez également l'ordinateur au même réseau. Voir l'exemple de la figure 8-1.

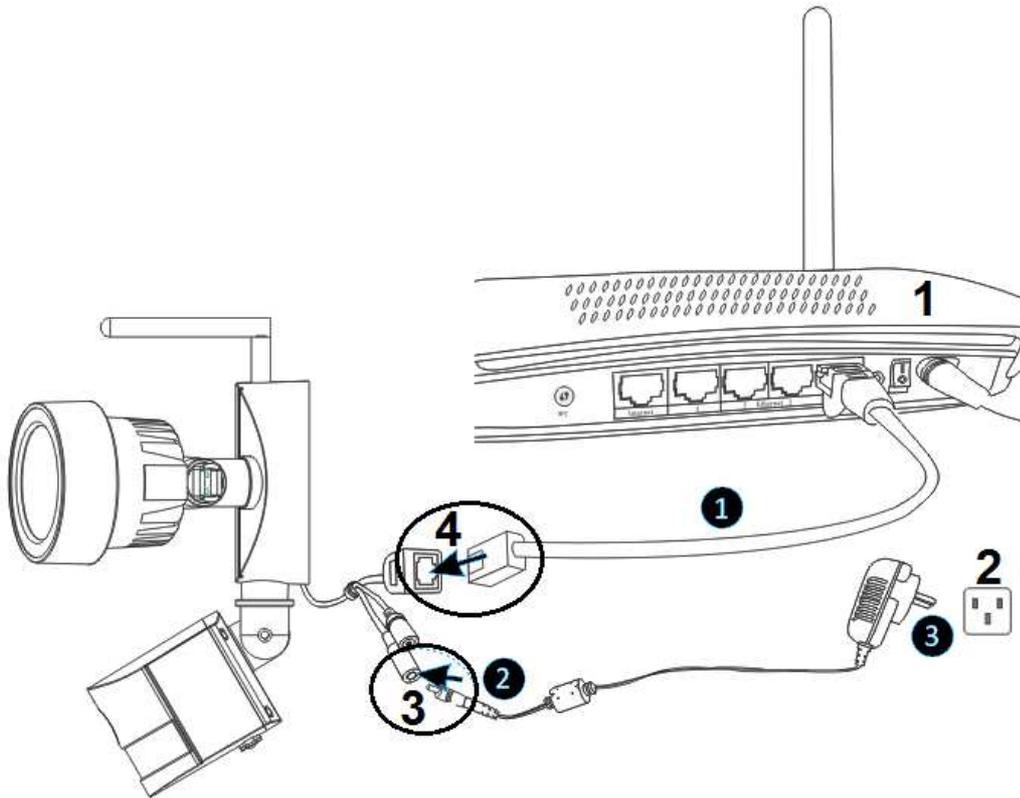


Figure 8-1

|   |               |   |                 |
|---|---------------|---|-----------------|
| 1 | Routeur       | 3 | Connexion CC12V |
| 2 | Prise secteur | 4 | Connexion RJ45  |

**(1)** Branchez le câble Ethernet fourni (ou un câble plus long si nécessaire) sur la connexion Ethernet RJ45 de la caméra et sur un port libre de votre routeur.

**(2)** Branchez la sortie de l'adaptateur de puissance de 12V fourni à la prise d'alimentation de la caméra.

**(3)** Branchez l'adaptateur de puissance à une prise secteur. La caméra s'initialise maintenant pendant environ 90 secondes, puis passera à un état normal.

Insérez le CD dans le lecteur de l'ordinateur, double-cliquez sur le dossier « Search Tools » (Outils de recherche) dans le CD, puis double-cliquez sur « IPCameraSearch » (Recherche de caméra IP). Une fois le logiciel lancé, cliquez sur « Refresh » (Actualiser) (en bas, à gauche). Sélectionnez l'appareil souhaité, puis double-cliquez sur l'adresse IP de l'appareil à ouvrir dans le navigateur. Voir Figure 8-2.

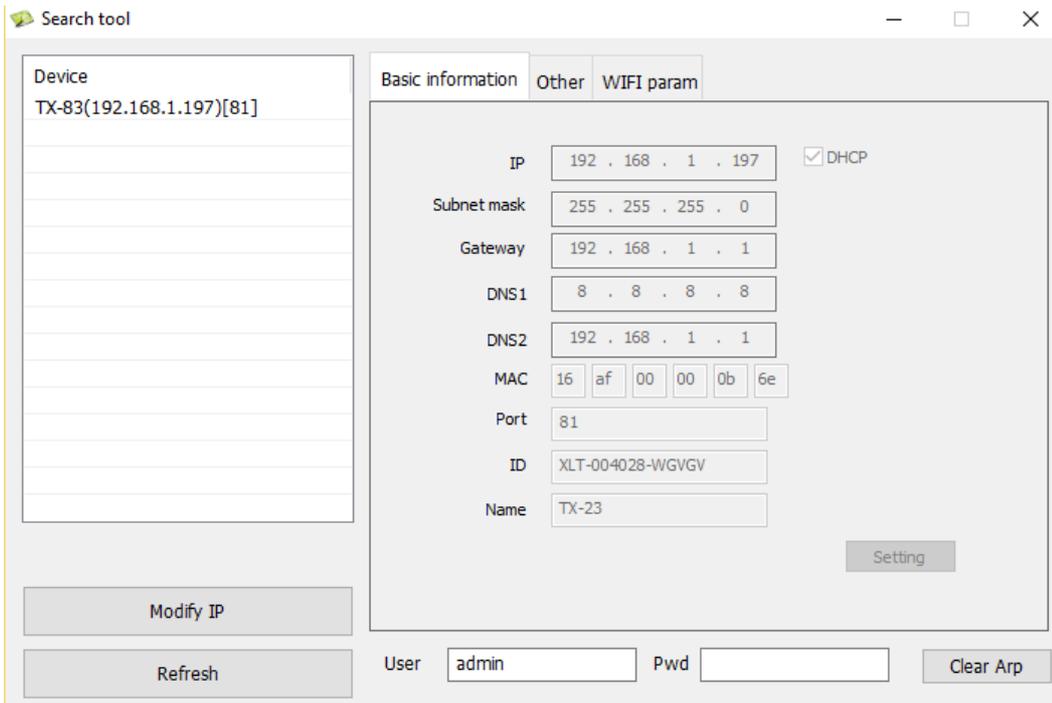


Figure 8-2

Une fenêtre de dialogue de connexion de l'utilisateur apparaîtra. Saisissez le nom d'utilisateur par défaut (admin) et le mot de passe (vide) pour se connecter à la caméra la première fois comme dans la figure 8-3. Important : à la première connexion, modifiez le mot de passe ! (Voir le chapitre 8.8.2 « Réglages des utilisateurs »)

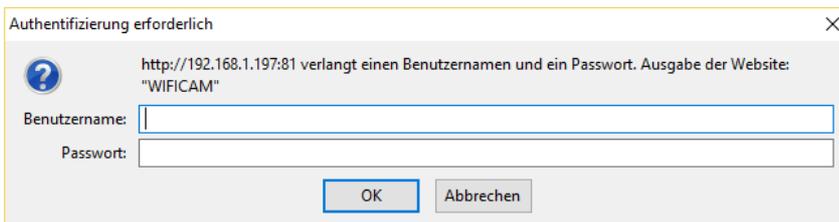


Figure 8-3

Une fois connecté, des options s'affichent comme dans la figure 8-4 ci-dessous.

## Wireless Camera

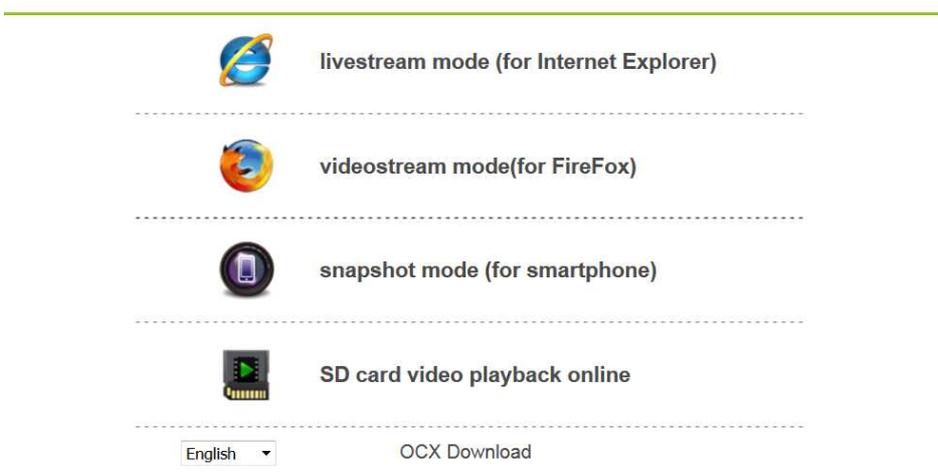


Figure 8-4

Nous recommandons l'utilisation du navigateur **Internet Explorer 11** pour afficher la vidéo (plus de fonctions sont disponibles), mais l'utilisateur doit installer un lecteur vidéo pour cela. Cliquez sur « OCX Download » (Télécharger OCX) pour télécharger et installer le logiciel. Il est également disponible sur le CD.

À défaut du navigateur Internet Explorer, la caméra est accessible en utilisant les navigateurs **Firefox, Safari, Chrome, Opera**, etc. Veuillez sélectionner dans ce cas « **videostream mode (for Firefox)** » (Mode flux vidéo (pour Firefox)).

**Remarque:** (1) Si un logiciel pare-feu est installé sur votre ordinateur, lors de l'exécution de « IPCameraSearch » (Recherche de caméra IP), une fenêtre pourrait s'afficher avec le message « whether you want to block this program or not » (Souhaitez-vous bloquer ce programme, oui ou non). Choisissez alors de ne pas bloquer le programme. **Ne pas le bloquer.** Si vous avez oublié le nom d'utilisateur et le mot de passe, enfoncez le bouton de réinitialisation de la caméra pendant 10 secondes pour restaurer les réglages par défaut d'usine. Lors de cette opération, ne débranchez pas l'alimentation ou vous risqueriez d'endommager la caméra.

## 8.2 Configuration WiFi via navigateur Web

Connectez la caméra au routeur via une connexion sans fil, comme illustré dans la figure 8-5. Pour connecter la caméra via un ordiphone, revenez au chapitre 3.

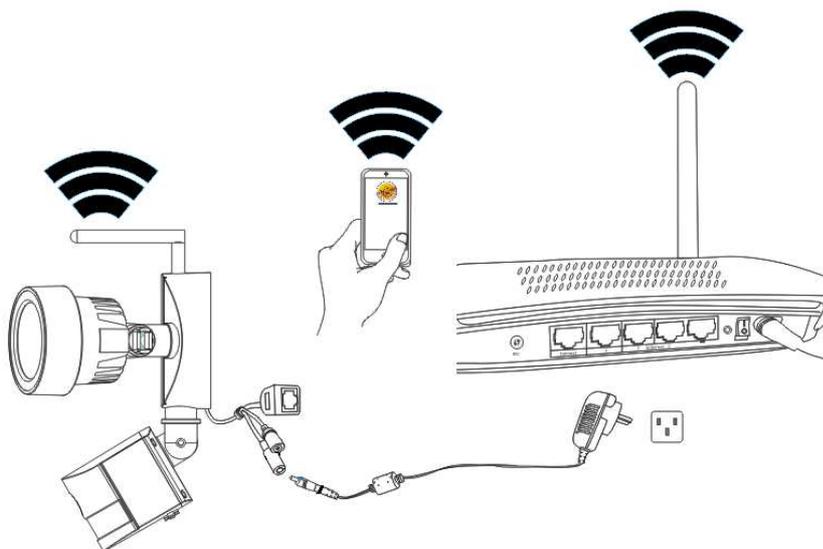


Figure 8-5

Pour établir la connexion WiFi, la caméra doit être connectée via un câble réseau au routeur. Pour connecter la caméra en WiFi, vous devez suivre d'abord les étapes du chapitre 3.1. Après avoir accédé à Mode flux en direct (pour Internet Explorer), cliquez sur

l'icône suivante  pour accéder aux réglages. Sous « Network Configuration » (Configuration réseau) → « Wireless Lan Settings » (Réglages sans fil LAN), appuyez sur « Scan » (Détecter). Choisissez ensuite le nom de réseau WiFi de votre routeur (SSID). Activez le réseau sans fil local (LAN). Sélectionnez la méthode d'authentification de votre routeur et saisissez le mot de passe de votre routeur. Après avoir cliqué sur Soumettre/Configurer, les réglages sont enregistrés et la caméra redémarrera. Après avoir redémarré avec succès, débranchez le câble réseau (patiencez ~ 3 minutes). La caméra est connectée via WiFi.

| Wireless Lan Settings  |   |                  |                |  |
|--|---|------------------|----------------|--|
| Wireless Network List  | ID  | SSID             | MAC            |  |
|  | 1   | DOSS1530_B630    | 22:6C:06:B6:30 |  |
|  | 2   | RMA DLINK        | D3:A3:1D:FD:20 |  |
|  | 3   | Technaxx-Meeting | 56:27:9E:CB:ED |  |
|  | 4   | nwrap            | 95:69:96:8B:CB |  |
|  | 5   | WLAN-RMA-TEST    | 0E:14:C9:11:CA |  |
|  | 6   | Colo-WLAN        | 5B:0E:07:52:48 |  |
|  | 7   | Speedlink-536    | EF:68:27:C1:5E |  |
|  | 8   | 03-2012g         | B0:5D:9F:C4:20 |  |
|  | 9   | technaxx-router  | 49:79:48:33:5B |  |
| <input type="button" value="Scan"/>  |   |                  |                |  |
| Using Wireless Lan   | <input checked="" type="checkbox"/>                       |                  |                |  |
| SSID   | <input type="text"/>                                      |                  |                |  |
| Network Type   | Infra <input type="button" value="v"/>                    |                  |                |  |
| Authetication  | WPA2-PSK Personal (TKIP) <input type="button" value="v"/> |                  |                |  |
| Share Key  | <input type="text"/>                                      |                  |                |  |
| <input type="button" value="Set up"/> <input type="button" value="Refresh"/> |   |                  |                |  |

Figure 8-6

**Remarque:** Quand l'appareil est connecté à la fois via WiFi et un câble réseau, elle se connectera en priorité au réseau câblé. Si le protocole DHCP de la caméra est configuré pour obtenir automatiquement l'adresse IP, l'adresse IP de la connexion par câble et celle via WiFi ne seront pas identiques.

### 8.3 Afficher la vidéo

Après avoir installé le module d'extension (OCX), cliquez sur « livestream mode (Mode flux en direct) (pour Internet Explorer) », comme illustré dans la figure 8-4, pour afficher la vidéo. L'affichage ressemble à celui de la figure 8-7.



Figure 8-7

## Audio, conversation, enregistrement, instantané

Vous pouvez cliquer sur     ces boutons pour activer les fonctions audio, de conversation, d'enregistrement et de capture d'image. **Remarque:** en ce qui concerne le dossier d'enregistrement, cliquez sur le bouton  pour accéder à l'interface de réglage. Sous « Device basic information » (Informations de base sur l'appareil), définissez l'option « Local Recording Path » (Dossier d'enregistrement local) pour enregistrer manuellement les instantanés et les enregistrements, dans le figure 8-8.

| Local record path          |   |
|----------------------------|---|
| Local record path          | C:\ <input type="text"/> <input type="button" value="select..."/> |
| Record file length(MB)     | <input type="text" value="100"/> Least 100MB , MAX 1000MB         |
| Record time length(Minute) | <input type="text" value="5"/> Least 5 Minutes , MAX 120 Minutes  |
| Reserved disk space(MB)    | <input type="text" value="200"/> Least 200MB                      |
| Record cover               | <input type="checkbox"/>  |

Figure 8-8

## Bouton de sélection affichage multiple

Si vous ajoutez plusieurs appareils comme dans le chapitre 8.8.1 « Réglages de plusieurs appareils », ce bouton affichera automatiquement les images selon un agencement de 4 ou

9 écrans    . Dans la zone de lecture vidéo, sélectionnez un écran pour le contrôle audio, de la conversation, de l'enregistrement, des instantanés, des fonctions panoramique-inclinaison (PT), etc.

## Affichage du volet de contrôle

Lors de l'affichage de la vidéo, il est possible de contrôler le mouvement PT, de retourner l'image horizontalement (inversion) et verticalement (miroir), etc. Voir Figure 8-9. Les réglages de l'image comprennent la résolution, la luminosité, le contraste, la couleur, etc. La caméra prend en charge 16 points de pré-positionnement. Réglez un point de pré-positionnement en déplaçant la caméra via les fonctions PT dans la direction souhaitée. Il est également possible de régler un point de pré-positionnement en le sélectionnant. La caméra sera dirigée vers le point de pré-positionnement sélectionné.

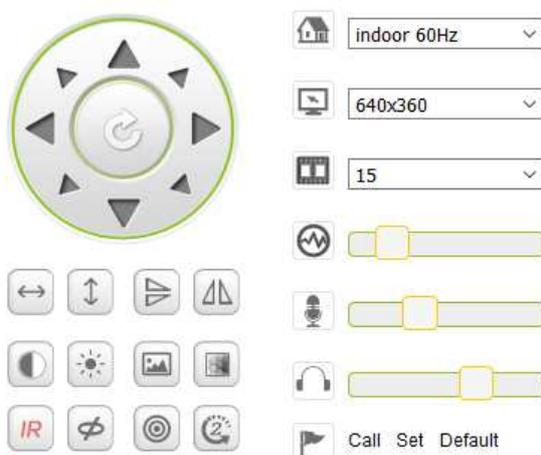


Figure 8-9

|   |  |   |                  |
|---|--|---|------------------|
|    | Patrouille horizontale                         |   |                  |
|    | Patrouille verticale                           |   |                  |
|    | Inversion                                      |   |                  |
|    | Miroir   |   |                  |
|    | Contraste                                      |   |                  |
|    | Luminosité                                     |   |                  |
|    | Couleur  |   |                  |
|    | Saturation                                     |   |                  |
|    | LED IR activé / automatique                    |    | LED IR désactivé |
|  | Activé   |  | Désactivé        |
|  | Résolution : CBR                               |  | Résolution : VBR |
|  | Réglage de vitesse PT : lente, moyenne, rapide |   |                  |

**Remarque:**  ce bouton permet de sélectionner le mode de fonctionnement de la LED IR. Les deux modes de fonctionnement de la LED IR sont : automatique ou fermeture forcée. En mode automatique, la LED IR sera activée ou désactivée en fonction de la lumière ambiante. En mode fermeture forcée, la LED IR sera toujours désactivée. Certains des boutons ci-dessus sont sans effet avec ce modèle de caméra.

### Réglage des paramètres de l'appareil

Cliquez sur le bouton  pour accéder à l'interface de réglage. Il est possible de régler tous les paramètres de la caméra comme décrit dans les chapitres 8.3 à 8.8. Seul un administrateur peut régler ces paramètres.

## 8.4 Informations de base sur l'appareil

**8.4.1 Informations sur l'appareil:** L'utilisateur peut récupérer les informations telles que «Version du micrologiciel appareil», «Version IU Web», «Alias», «MAC», etc. Vous pouvez également changer la langue ici. Le paramètre UPnP de la caméra est toujours activé.

**8.4.2 Réglage de l'alias:** L'utilisateur peut donner un nom à la caméra, par ex. maison, bureau, etc.

**8.4.3 Réglages de la date et de l'heure de l'appareil:** Il est possible d'activer l'option « Sync with NTP Server » (Synchroniser avec le serveur NTP) lorsque l'appareil est connecté via WLAN (sans fil) ou LAN, mais vous devez sélectionner le bon fuseau horaire de l'emplacement de la caméra. Sinon, sélectionnez « Sync with PC time » (Synchroniser avec l'heure de l'ordinateur) (option recommandée).

| Device date&Time Settings |  |
|---------------------------|--|
| Device Clock Time         | Mon, 27 Jun 2016 10:28:58 GMT                    |
| Device Clock Timezone     | (GMT +02:00) Athens, Jerusalem, Cairo, Helsinki  |
| Sync with NTP Server      | <input checked="" type="checkbox"/>              |
| Ntp Server                | time.windows.com                                 |
|                           | <input type="button" value="Sync with PC Time"/> |

F. 8-10

**Remarque:** Veuillez vérifier avec attention l'heure de la caméra afin de garantir la précision de l'alarme.

### 8.4.4 Dossier d'enregistrement local

La caméra créera automatiquement un dossier nommé « Record files » (Fichiers d'enregistrement) quand l'utilisateur définit l'option « local recording path » (Dossier d'enregistrement local). Seuls les fichiers des instantanés et des enregistrements seront sauvegardés dans ce dossier. Pour sélectionner le dossier, cliquez sur « select... » (sélectionner...), puis cliquez avec la souris sur le bon répertoire. Voir Figure 8-11.

| Local record path          |   |
|----------------------------|---|
| Local record path          | <input type="text"/> <input type="button" value="select..."/> |
| Record file length(MB)     | <input type="text"/> Least 100MB , MAX 1000MB                 |
| Record time length(Minute) | <input type="text"/> Least 5 Minutes , MAX 120 Minutes        |
| Reserved disk space(MB)    | <input type="text"/> Least 200MB                              |
| Record cover               | <input type="checkbox"/>                                      |

F. 8-11

### 8.4.5 Planification des enregistrements sur carte MicroSD

Dans cette interface, il est possible de consulter la capacité totale de la carte MicroSD en Mo. Il est également possible de formater la carte MicroSD. Le recouvrement des enregistrements peut être défini pour écraser automatiquement les fichiers les plus anciens (enregistrement en boucle). Après avoir coché la case Plage horaire d'enregistrement, définissez ces dernières. Un clic sur la grille de planification active la plage horaire qui devient bleue. Les heures sont divisées en 4 pages de 15 minutes.

| Record Schdule   |   |
|--|---|
| sd total capacity(M)   | 3781 M  |
| sd state   | SD card has been inserted <input type="button" value="Format"/> |
| Record coverage  | <input type="checkbox"/>  |
| record audio   | <input type="checkbox"/>  |
| Timer recording  | <input checked="" type="checkbox"/>                             |
| select all   | <input type="checkbox"/>  |
| Day  | 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23   |
| Sun  |   |
| Mon  |   |
| Tue  |   |
| Wed  |   |
| Thu  |   |
| Fri  |   |
| Sat  |   |
| <input type="button" value="Set up"/> <input type="button" value="Refresh"/> |   |

F. 8-12

**8.4.6 Réglage vocal:** Dans cette interface, il est possible de sélectionner la langue (l'allemand ou l'anglais) avec laquelle la caméra vous informe de son état. Il est possible également de désactiver cette option.

## 8.5. Réglage de l'alarme

**8.5.1 Réglage du service d'alarme:** Si l'utilisateur a besoin de surveiller une zone fixe et d'y détecter un mouvement, activez la fonction de détection de mouvement et de déclenchement d'alarme. Pour la sensibilité de la détection de mouvement, plus la valeur est faible, plus la sensibilité est élevée.

Après avoir activé l'alarme, plusieurs modes d'alarme sont disponibles en mode armé.

- Lier l'alarme à une position pré-réglée : Un point de pré-positionnement de la caméra sera nécessaire.
- Envoyer une notification d'alarme par e-mail (image en pièce jointe). Chaque alarme enverra un message électronique.
- Télécharger l'image sur un serveur FTP , l'utilisateur peut également définir un nombre d'images.

L'appareil déclenchera uniquement une alarme en cas de détection de mouvement à une heure armée. L'utilisateur peut définir une planification selon « all the time » (Tout le temps) ou bien en précisant une plage horaire d'armement. Avant de définir la « Time Schedule » (Planification des plages horaires), veuillez régler correctement l'heure et la date.

| Alarm Service Settings  |   |
|-------------------------|---|
| Motion Detect Armed     | <input type="checkbox"/>                                      |
| alarm audio Sensibility | forbid detection ▾  |
| Infrared alarm          | <input type="checkbox"/>                                      |
| Alarm Input Armed       | <input type="checkbox"/>                                      |
| Alarm trigger event     |   |
| Alarm Arming Time       |   |
| select all              | <input checked="" type="checkbox"/>                           |
| Day                     | 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 |
| Sun                     |   |
| Mon                     |   |
| Tue                     |   |
| Wed                     |   |
| Thu                     |   |
| Fri                     |   |
| Sat                     |   |

F. 8-13

Après avoir activé l'option Détection de mouvement armé, les options suivantes sont possibles.

|  |  |
|--|--|
| Motion Detect Sensibility (Sensibilité de détection de mouvement)                  | Réglez la sensibilité entre 1 et 10 ( Plus la valeur est faible, plus la sensibilité est élevée.)                        |
| Alarm Audio Sensibility (Sensibilité sonore d'alarme)                              | Choisissez de déclencher une alarme en cas de détection d'un bruit (faible, moyen, fort ou interdire).                   |
| Infrared alarm (Alarme infrarouge)   | Cochez la case pour activer le capteur d'IRP   |
| Alarm Input Armed (Entrée d'alarme armée), (Non pris en charge)                    | Cochez la case pour définir une alarme externe   |
| Trigger Level (Niveau de déclenchement), (Non pris en charge)                      | Définir une entrée d'alarme externe faible ou élevée   |
| Alarm Preset Linkage (Lier l'alarme à un pré-positionnement), (Non pris en charge) | Choisissez ici une position pré-réglée. Quand un mouvement est détecté, la caméra se déplacera à la position pré-réglée. |
| I/O Linkage on Alarm (Lier l'alarme à une E/S), (Non pris en charge)               | Cochez la case pour exporter un signal de commande d'alarme  |

|  |  |
|--|--|
| Output Level (Niveau de sortie)<br>(Non pris en charge)                                      | Définir un niveau de sortie faible ou élevé  |
| Send Alarm Notification by Mail<br>(Envoyer une notification d'alarme par courriel)          | Cochez la case pour être averti par e-mail en cas de détection de mouvement. Le message électronique aura une image en pièce jointe. <b>Remarque:</b> vous devez définir d'abord une adresse e-mail. |
| Upload Image of Alarm<br>(Télécharger une image d'alarme)<br>(seulement pour le serveur FTP) | Cochez la case. Quand un mouvement est détecté et si un serveur FTP est défini, les images seront téléchargées sur le serveur FTP défini.  |
| Upload picture number<br>(Nombre d'images à télécharger)<br>(seulement pour le serveur FTP)  | Réglez le nombre d'images (1 à 10) qui doivent être sauvegardées sur le serveur FTP.   |
| Alarm recording<br>(Enregistrement d'alarme)   | Cochez la case. La caméra enregistrera une vidéo avec l'audio.   |
| Scheduler (Planificateur)  | Cochez la case pour activer la planification.  |
| Select all (Sélectionner tout)   | Cochez la case pour sélectionner toutes les plages horaires.   |

**8.5.2 Réglage du service d'e-mail:** En cas d'alarme, un message électronique peut être envoyé à votre messagerie électronique, mais vous devez définir correctement les paramètres du service d'e-mail. Voir l'exemple de la figure 8-14. Cliquez sur « Set up » (Configurer) pour enregistrer ces paramètres, puis sur « Test » pour vérifier les réglages. Pour saisir les informations du serveur SMTP, consultez le site Web de votre fournisseur de messagerie électronique et recherchez les bons paramètres à utiliser dans la figure 8-14. Notre module d'extension Web vous assistera.

| Mail Service Settings |   |
|-----------------------|---|
| Sender                | <input type="text"/>  |
| SMTP Server           | <input type="text"/> Please select <input type="button" value="v"/>     |
| SMTP Port             | <input type="text"/>  |
| Need Authentication   | <input checked="" type="checkbox"/>                                     |
| SSL                   | NONE <input type="button" value="v"/>                                   |
| SMTP User             | <input type="text"/>  |
| SMTP Password         | <input type="text"/>  |
| Receiver 1            | <input type="text"/>  |
| Receiver 2            | <input type="text"/>  |
| Receiver 3            | <input type="text"/>  |
| Receiver 4            | <input type="text"/>  |
|                       | <input type="button" value="Test"/> Please set at first, and then test. |

F. 8-14

### 8.5.3 Paramètres de service FTP

En cas d'alarme, l'appareil effectuera des captures d'image locales et les enverra au serveur FTP, mais vous devez définir correctement les réglages FTP. Comme illustré dans la figure 8-15, une fois les réglage définis, cliquez sur « Test » pour vérifier s'ils sont corrects.

| Ftp Service Settings  |   |
|-----------------------|---|
| FTP Server            | <input type="text"/>  |
| FTP Port              | <input type="text" value="21"/>   |
| FTP User              | <input type="text"/>  |
| FTP Password          | <input type="text"/>  |
| Upload picture period | <input type="text" value="0"/> 0 show no pictures upload(30~3600)       |
|                       | <input type="button" value="Test"/> Please set at first, and then test. |

Figure 8-15

**Remarque :** Pour utiliser la fonction FTP, vous devez définir un utilisateur ayant le droit d'écrire et de créer des sous-menus et réserver de la mémoire. Pour le serveur FTP, insérez simplement l'adresse IP.

### 8.5.4 Journal

Consultez le journal des alarmes pour identifier les alarmes déclenchées par l'appareil.

| Log  |  |
|--|--|
| 2016-06-27 14:11:40 alarm is happen for motion |  |
| 2016-06-27 14:11:30 alarm is clear             |  |
| 2016-06-27 14:10:59 alarm is happen for motion |  |
| 2016-06-27 14:10:58 alarm is clear             |  |
| 2016-06-27 14:10:28 alarm is happen for motion |  |
| 2016-06-27 14:10:27 alarm is clear             |  |
| 2016-06-27 14:09:56 alarm is happen for motion |  |
| 2016-06-27 14:09:54 alarm is clear             |  |
| 2016-06-27 14:09:23 alarm is happen for motion |  |
| 2016-06-27 14:09:19 alarm is clear             |  |
| 2016-06-27 14:05:38 videostream is run         |  |
| 2016-06-27 14:05:19 alarm is happen for motion |  |
| 2016-06-27 14:05:17 alarm is clear             |  |
| 2016-06-27 14:04:46 alarm is happen for motion |  |
| 2016-06-27 14:04:44 alarm is clear             |  |
| 2016-06-27 14:04:13 alarm is happen for motion |  |
| 2016-06-27 14:04:13 alarm is clear             |  |
| 2016-06-27 14:03:42 alarm is happen for motion |  |

Figure 8-16

## 8.6 Configuration réseau

### 8.6.1 Réglages réseau de base

L'utilisateur peut aussi saisir les réglages réseau de base pour définir l'adresse IP, sauf s'il utilise le logiciel de recherche « IPCameraSearch » (Recherche de caméra IP). Le réglage par défaut est DHCP, ici. Voir la figure 8-17 ci-dessous.

| Basic Network Settings     |  |
|----------------------------|--|
| Obtain IP from DHCP Server | <input type="checkbox"/>                   |
| IP Addr                    | <input type="text" value="192.168.1.145"/> |
| Subnet Mask                | <input type="text" value="255.255.255.0"/> |
| Gateway                    | <input type="text" value="192.168.1.1"/>   |
| DNS Server1                | <input type="text" value="8.8.8.8"/>       |
| DNS Server2                | <input type="text" value="192.168.1.1"/>   |
| Http Port                  | <input type="text" value="80"/>            |

Figure 8-17

**Remarque:** Le service DHCP du routeur connecté à la caméra devra être activé, lorsque l'utilisateur utilise l'option « obtain IP from DHCP server » (Obtenir l'adresse IP du serveur DHCP). Le service DHCP est activé par défaut sur les routeurs.

### 8.6.2 Réglages réseau sans fil local (WLAN)

**Veillez consulter le chapitre 8.2.** Effectuez d'abord une recherche dans votre environnement. Choisissez ensuite votre réseau sans fil. Cochez la case, sélectionnez le type de réseau, l'authentification requise par votre routeur, puis insérez le mot de passe du routeur. Appuyez sur Configurer pour enregistrer les réglages.

| Wireless Lan Settings |   |
|-----------------------|---|
|                       | <input type="button" value="Scan"/>                     |
| Using Wireless Lan    | <input checked="" type="checkbox"/>                     |
| SSID                  | <input type="text" value="RMA DLINK"/>                  |
| Network Type          | <input type="text" value="Infra"/> ▾                    |
| Authetication         | <input type="text" value="WPA2-PSK Personal (TKIP)"/> ▾ |
| Share Key             | <input type="text" value="1234abcd"/>                   |

Figure 8-18

**8.6.3 Réglage du service DDNS:** L'utilisateur peut aussi utiliser le service DDNS, tel que [www.dyndns.com](http://www.dyndns.com). L'utilisateur doit attribuer un nom de domaine gratuit de ce site Web et saisir les informations dans les champs vides ci-dessous (Figure 8-19) et enregistrer les réglages. Le nom de domaine pourra ensuite être utilisé.

| DDNS Service Settings  |                      |
|--|----------------------|
| DDNS Service   | DynDns.org(noip) ▾   |
| DDNS User  | <input type="text"/> |
| DDNS Password  | <input type="text"/> |
| DDNS Host  | <input type="text"/> |
| DDNS Status  | No Action            |
| proxy config is needed if the device is in China Mainland or HongKong        |                      |
| <input type="button" value="Set up"/> <input type="button" value="Refresh"/> |                      |

F. 8-19

**Remarque:** en utilisant un nom de domaine, si le port HTTP n'est pas 80, le numéro de port doit être ajouté au nom de domaine avec des deux-points. Exemple: **http://btest.dyndns.biz:81**. Vous devez aussi créer votre propre compte pour le service DDNS.

### 8.7 Configuration PT (Non prise en charge)

|   |   |
|---|---|
| Signal lamp (Voyant d'état)                               | Définir l'option ouvert /fermé pour activer /désactiver l'indicateur.   |
| Against pre-bit (Sans pré-réglage)                        | Cochez la case pour désactiver la fonction de pré-réglage.  |
| Call Preset on boot (Charger un pré-réglage au démarrage) | Sélectionnez la position pré-réglée que doit atteindre la caméra après une panne électrique ou un redémarrage.  |
| PT Speed (Vitesse PT)                                     | Définissez la vitesse de déplacement de la caméra parmi lente, rapide ou très rapide.   |
| PT Cruise Views (Vues en ronde PT)                        | Sélectionnez le nombre de vues en ronde dans le menu déroulant. La caméra effectuera le nombre de rondes sélectionné. Si l'option est réglée sur « Toujours », la caméra sera tout le temps en rond mais s'arrêtera après une heure de ronde. |

| PTZ Settings   |                          |
|--|--------------------------|
| Singal lamp  | open ▾                   |
| against pre-bit  | <input type="checkbox"/> |
| Call Preset on boot  | Disable ▾                |
| PTZ Speed  | Med ▾                    |
| Cruise Views   | Always ▾                 |
| <input type="button" value="Set up"/> <input type="button" value="Refresh"/> |                          |

Figure 8-20

## 8.8 Réglage des utilisateurs et des appareils

### 8.8.1 Paramètres multi-appareil

Comme illustré dans la figure 8-21, l'utilisateur peut ajouter jusqu'à 9 appareils affichant des images simultanément. Cliquez sur le bouton « refresh » (Actualiser) pour vérifier que l'appareil est connecté au réseau local. Choisissez d'abord un appareil sur la gauche, comme « The 2<sup>nd</sup> Device » (Le 2e appareil), puis cliquez dessus. La fenêtre des réglages s'affiche. Saisissez à présent manuellement les informations de l'appareil (ou en cliquant sur l'appareil que vous souhaitez ajouter). Renseignez le nom de l'utilisateur et le mot de passe. Cliquez sur « Add » (Ajouter) pour ajouter l'appareil. Après quoi, vous devez cliquer sur le bouton « Set up » (Configurer) pour enregistrer l'appareil.

| Multi-Device Settings  |   |
|--|---|
| Device List in Lan   | <div style="border: 1px solid gray; height: 40px; width: 100%;"></div> <input type="button" value="Refresh"/> |
| The 1st Device   | This Device   |
| The 2nd Device   | None  |
| The 3rd Device   | None  |
| The 4th Device   | None  |
| The 5th Device   | None  |
| The 6th Device   | None  |
| The 7th Device   | None  |
| The 8th Device   | None  |
| The 9th Device   | None  |
| attention: If you want to access the device from internet, be sure the host and port that you set can be accessed from internet. |   |

F. 8-21

### 8.8.2 Paramètres des utilisateurs

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Visitor (Visiteur)             | Il n'est autorisé qu'au visionnement du flux en direct.  |
| Operator (Opérateur)           | Il peut en plus définir les fonctions PT, la conversation bidirectionnelle, le changement de résolution, le réglage du contraste, de la luminosité, etc. |
| Administrator (Administrateur) | Tous les réglages sont accessibles.  |

| Users Settings |                      |                      |
|----------------|----------------------|----------------------|
|                | User                 | Password             |
| Visitor        | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Operator       | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Administrator  | admin                | <input type="text"/> |

F. 8-22

### 8.8.3 Maintenance

| Upgrade Device Firmware        |                          |                         |         |
|--------------------------------|--------------------------|-------------------------|---------|
| Restore Factory Settings       | Restore Factory Settings |                         |         |
| Reboot Device                  | Reboot Device            |                         |         |
| Upgrade Device Firmware        | Durchsuchen...           | Keine Datei ausgewählt. | Upgrade |
| Upgrade Device Embedded Web UI | Durchsuchen...           | Keine Datei ausgewählt. | Upgrade |

Figure 8-23

Cliquez sur « Restore factory settings » (Restaurer les réglages d'usine), une boîte de dialogue s'affichera qui vous invite à confirmer la restauration des réglages d'usine. Après confirmation, les réglages d'usine de la caméra seront restaurés et la caméra redémarrera. Si la caméra semble ne pas répondre, vous pouvez aussi redémarrer la caméra en cliquant sur Redémarrer l'appareil. La caméra intègre deux logiciels: un est le micrologiciel de l'appareil et l'autre est l'interface utilisateur (IU) Web. Il est possible de les mettre à niveau tous les deux.

## 9. Client PC Security Advanced

Le logiciel informatique permet d'accomplir les fonctions de surveillance, de réglage, d'affichage des enregistrements distants et d'autres fonctions. **Mettez sous tension la caméra IP** et connectez-la au routeur avec un câble réseau. Connectez également l'ordinateur au même réseau. Démarrez l'ordinateur, lancez la lecture du CD et choisissez le client de sécurité avancée sur ordinateur depuis le CD. Installez le logiciel et lancez-le. Une fois le logiciel démarré, la fenêtre suivante apparaîtra (figure 9-1). Pour vous connecter, insérez le nom d'utilisateur et le mot de passe que vous avez défini pour la caméra.

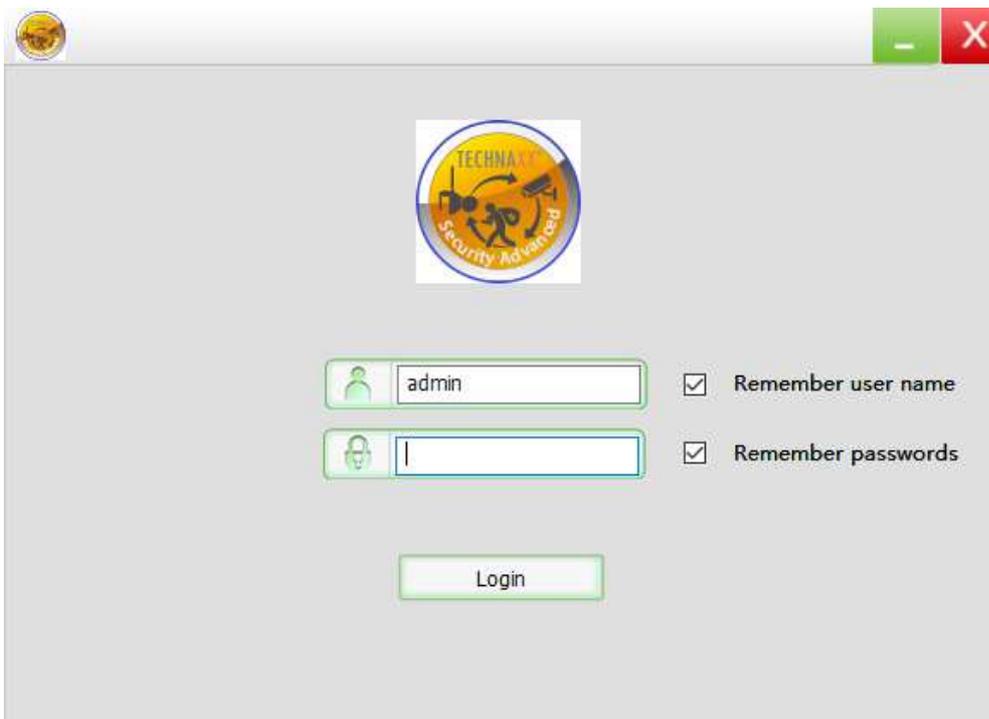


Figure 9-1

## Ajout d'une caméra

Pour ajouter une caméra, Cliquez sur « Manage » (Gérer) comme dans la figure 9-2.

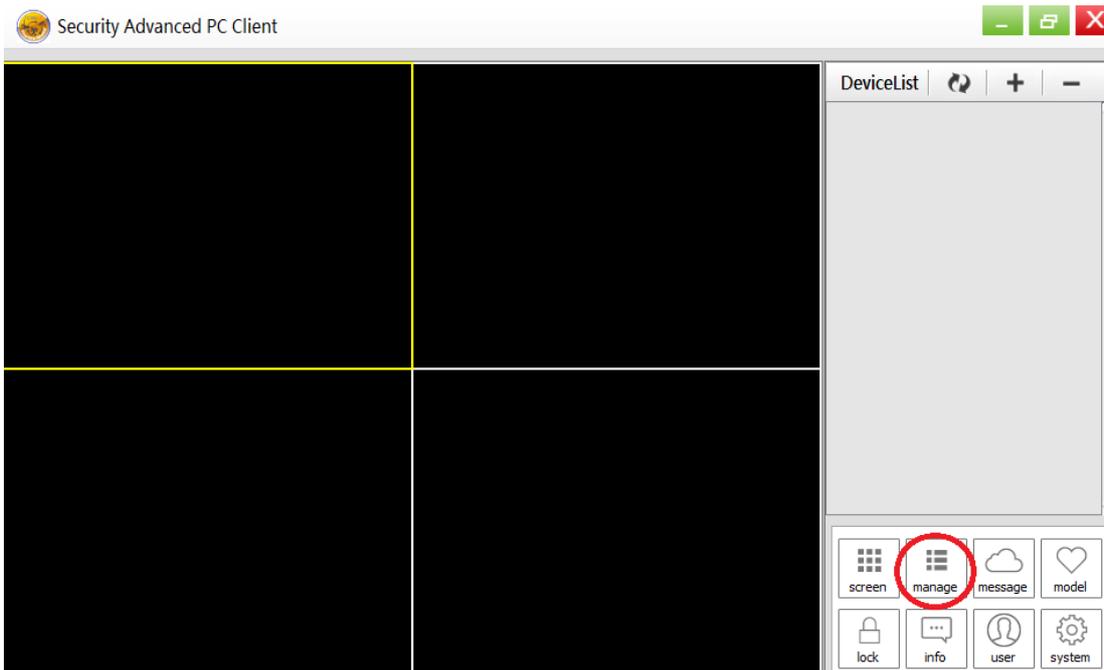


Figure 9-2

Dans la nouvelle fenêtre qui s'ouvre, cliquez en bas sur « search » (rechercher).



Figure 9-3

Une détection des appareils sur le réseau local débutera. Dès qu'un appareil est détecté, il sera ajouté à la liste, figure 9-4.

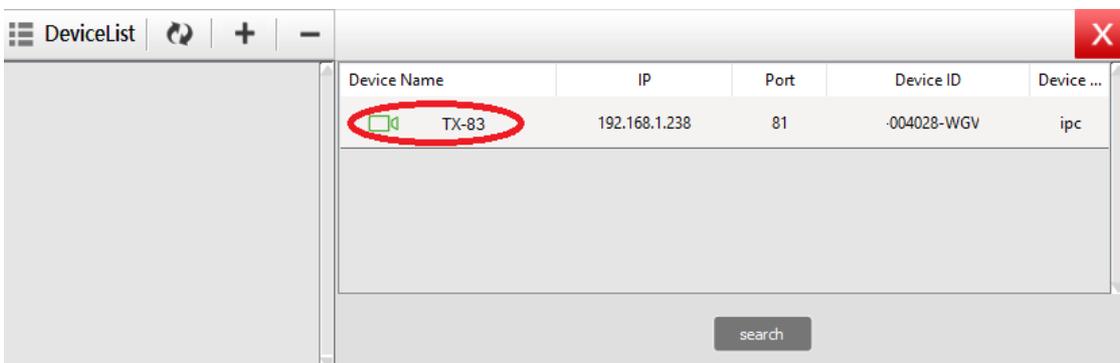


Figure 9-4

Double-cliquez sur le nom de l'appareil que vous souhaitez ajouter. Voir la figure 9-5. Saisissez le mot de passe et cliquez sur « OK » pour terminer l'ajout de la caméra. À la première utilisation (premier ajout d'une caméra) et si le mot de passe n'a pas été modifié, il n'est pas nécessaire de saisir le mot de passe car la valeur d'usine du mot de passe est par défaut vide.

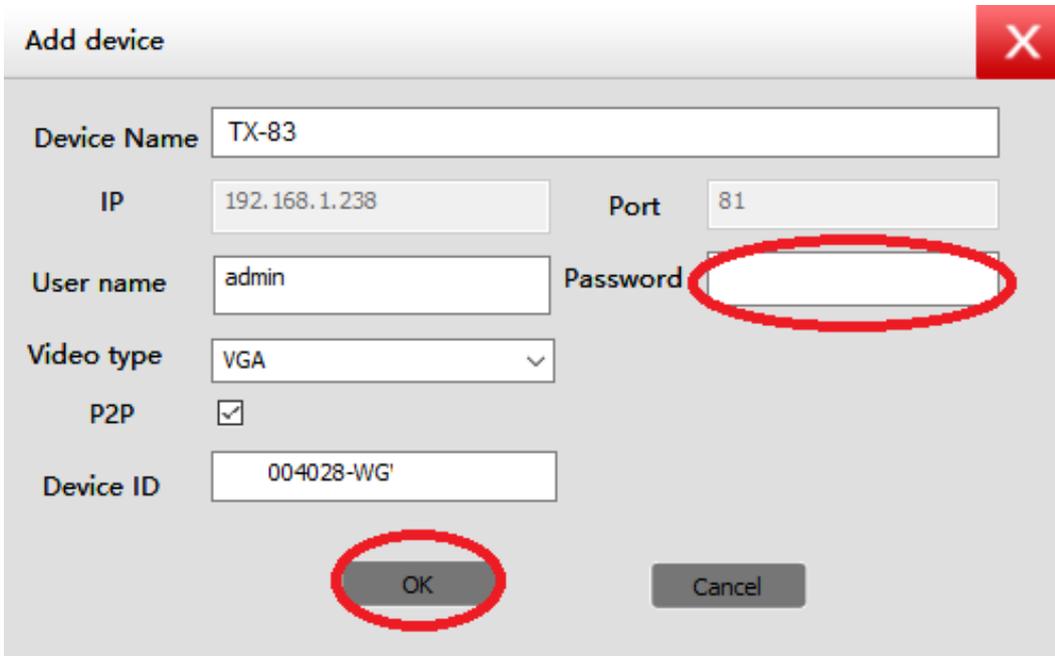


Figure 9-5

Dans l'interface principale du logiciel informatique, cliquez sur la caméra répertoriée dans la liste et faites-la glisser sur un canal sur la gauche.

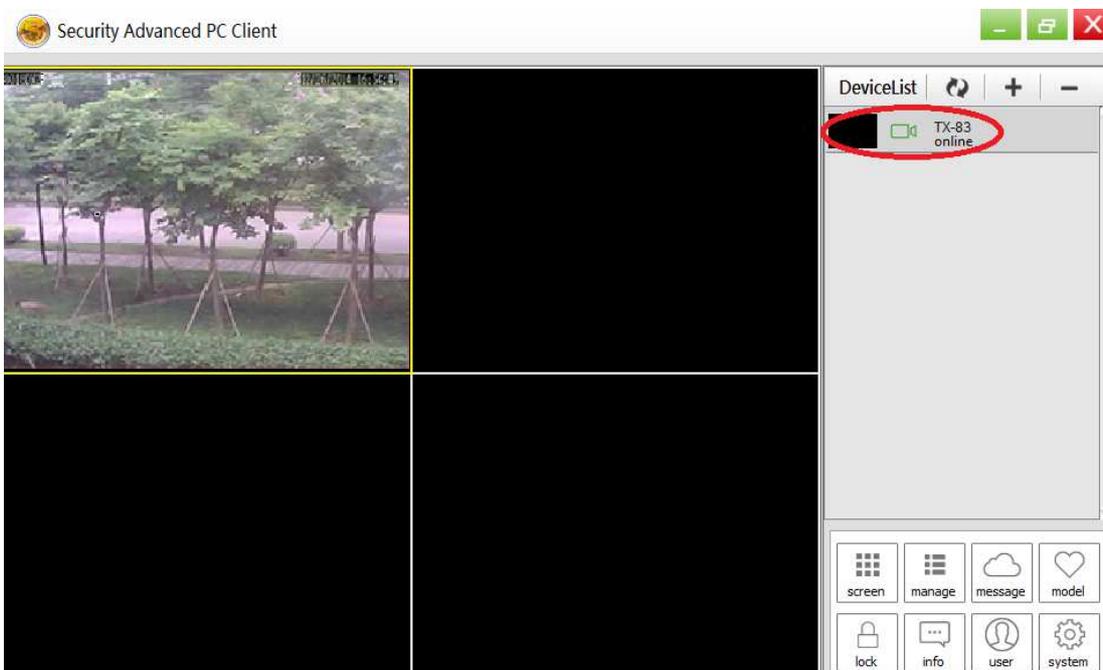


Figure 9-6

Cliquez sur  en regard du nom de la caméra (Figure 9-7), puis accédez à la liste des réglages de la caméra illustrée dans la figure 9-8.

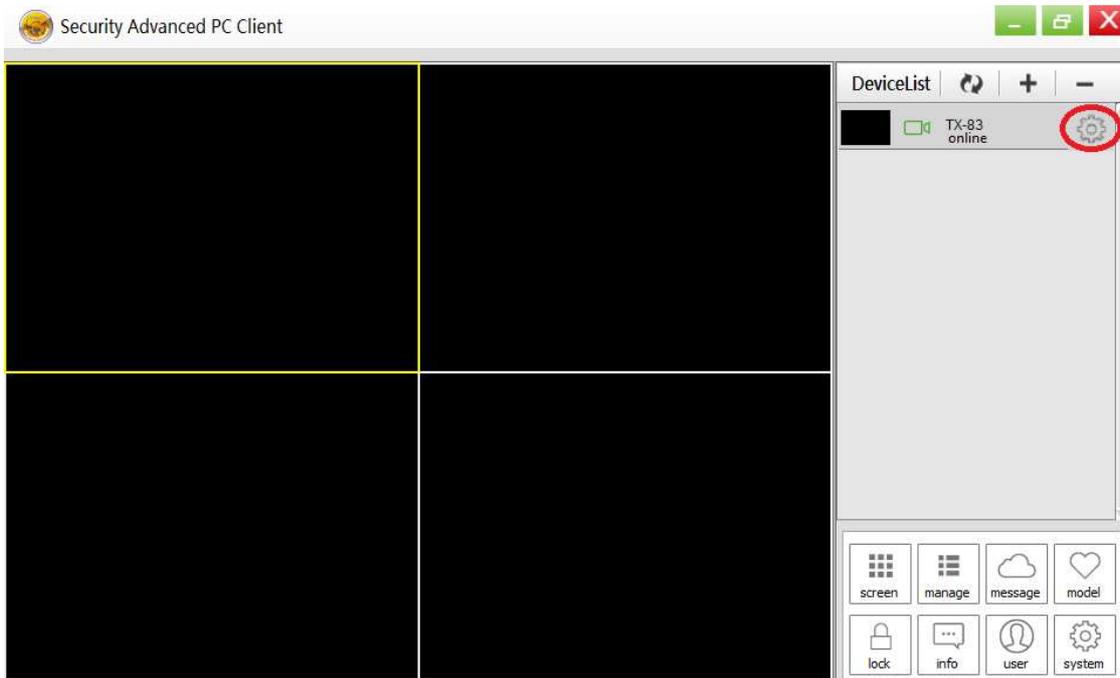


Figure 9-7

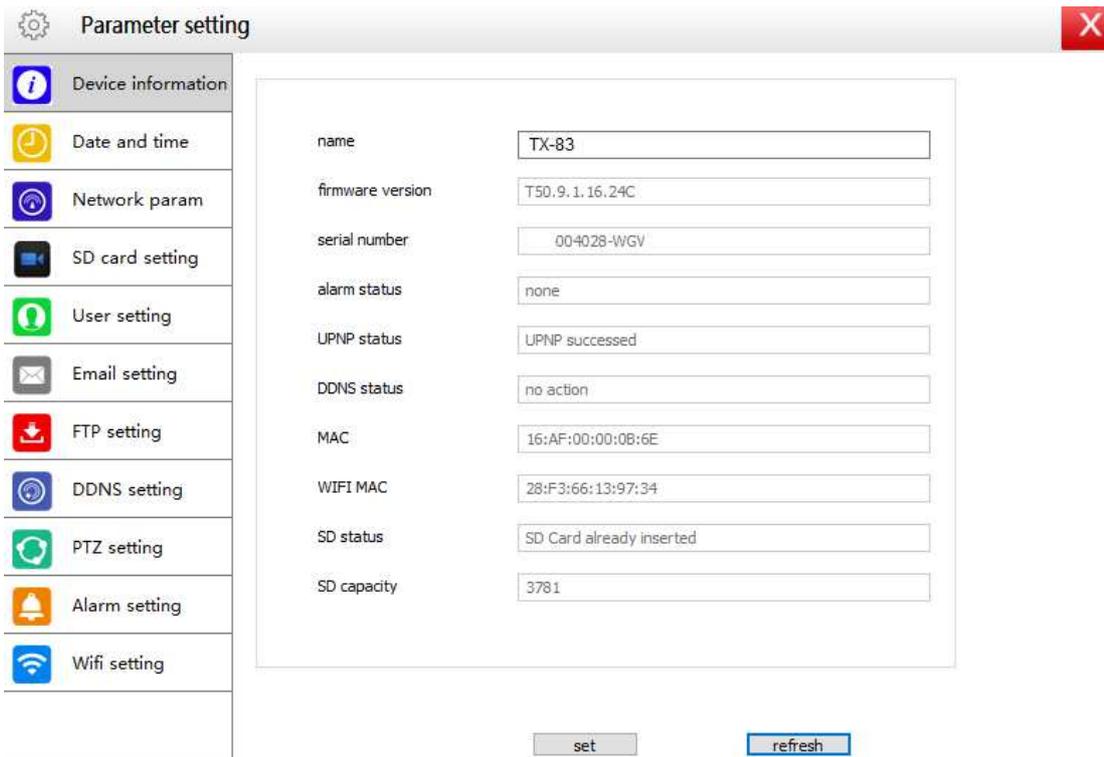


Figure 9-8

**Remarque:** Pour votre sécurité, veuillez modifier le mot de passe avant d'effectuer un réglage quelconque. Accédez à Réglage des utilisateurs (Figure 9-8) et définissez un utilisateur personnel et un mot de passe. Consultez le chapitre 8.8.2 pour les différentes catégories d'utilisateur.

## 10. Dépannage

**Q1 : J'ai oublié le nom d'utilisateur et le mot de passe de la caméra.**

**R1 :** Le nom d'utilisateur par défaut est « admin » et il n'y a pas de mot de passe. Si vous avez modifié le nom d'utilisateur initial, vous devrez réinitialiser les paramètres d'usine par défaut de la caméra. Pour réinitialiser la caméra, débranchez l'adaptateur de puissance de la prise secteur, puis maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation en rebranchant l'adaptateur de puissance au secteur. Relâchez le bouton de réinitialisation au bout de quelques secondes (plus de 15 secondes).

**Q2 : J'ai installé l'APP pour mobile, mais je n'arrive pas à afficher ma caméra.**

**R2 :** En supposant que l'alimentation de votre caméra est branchée, alors votre caméra a peut-être des problèmes de connectivité avec le réseau. Procédez: • Vérifiez que votre appareil mobile est connecté au même réseau WiFi que votre caméra. • Vérifiez la puissance du signal de votre réseau WiFi. Certains appareils sans fil, en particulier ceux qui fonctionnent dans la plage de 2,4GHz tels que les systèmes Bluetooth, les moniteurs bébé ou les téléphones sans fil, peuvent causer des interférences avec la caméra. Si possible, éloignez la caméra d'au moins 5m de ces types d'appareils afin d'améliorer la réception du signal entre le routeur et la caméra. • Si vous regardez les images de votre caméra quand vous n'êtes pas chez vous, il peut y avoir un problème avec la connexion de données internet de l'appareil mobile. Vérifiez si votre téléphone mobile capte une connexion réseau 3G ou 4G. (Si vous êtes sur un réseau mobile EDGE, la connexion sera trop lente pour transmettre le flux vidéo de la caméra). • Si le problème persiste, redémarrez votre caméra en débranchant et en rebranchant l'adaptateur de puissance de la caméra, puis rouvrez l'APP sur le mobile pour vérifier si le problème est résolu. • Si votre caméra est installée loin du routeur et au-delà de la portée de transmission WiFi, il est fortement recommandé d'ajouter un câble réseau RJ45 (100m max.) pour connecter la caméra au routeur.

**Q3 : Les images sont lentes à se mettre à jour ou ont une mauvaise fréquence d'images.**

**R3 :** La qualité de l'image et la fréquence d'images dépend de plusieurs facteurs: • Bande passante du réseau : Votre réseau est peut-être trop lent pour gérer la quantité de données qui y passent. D'autres appareils ou programmes consomment peut-être la bande passante disponible. Essayez d'enlever les autres appareils pour voir sur la performance s'améliore. L'abaissement de la résolution et du débit binaire peut également améliorer les choses. • Performance de l'ordinateur : Votre ordinateur n'est peut-être pas suffisamment puissant pour gérer les flux vidéo en direct entrants. Si vous avez plusieurs caméras connectées, essayez d'en voir une à la fois pour voir si la performance s'améliore. Vous pouvez également essayer de voir le flux en direct à une résolution et un débit binaire inférieurs. • Performance de l'appareil mobile : Le visionnage du flux en direct dépend des caractéristiques matérielles de votre appareil mobile. Tous les appareils mobiles ne sont pas faits de façon égale. Comme pour un ordinateur, la vitesse du matériel et la mémoire disponible influent sur la performance. De plus, la vitesse globale sur votre fournisseur de services mobiles peut également jouer un rôle. Si vous avez des problèmes de lecture, essayer de voir le flux en direct à une résolution et un débit binaire inférieurs.

**This product includes software developed by third parties, including software which is released under the GNU General Public License Version 2 (GPL v2). This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. You may obtain a complete machine-readable copy of the source code for the above mentioned software under the terms of GPL v2 without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Technaxx GmbH & Co. KG, Kruppstraße 105, 60388 Frankfurt am Main, Germany.**

**This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. (Notice from Technaxx: A copy of the GPL is included below).**

**GNU GENERAL PUBLIC LICENSE:** Version 2, June 1991 / Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. / 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

## **Preamble**

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## **TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

**0.** This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

**1.** You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

**2.** You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

**a)** You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

**b)** You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

**c)** If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

**3.** You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

**a)** Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

**b)** Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

**c)** Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating

system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

**4.** You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

**5.** You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

**6.** Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

**7.** If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that

system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

**8.** If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

**9.** The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

**10.** If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## **NO WARRANTY**

**11.** Because the program is licensed free of charge, there is no warranty for the program, to the extent permitted by applicable law. Except when otherwise stated in writing the Copyright holder and/or other parties provide the program "AS IS" without warranty of any kind, either expressed or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. The entire risk as to the quality and performance of the program is with you. Should the program prove defective, you assume the cost of all necessary servicing, repair or correction.

**12.** In no event unless required by applicable law or agreed to in writing will any Copyright holder, or any other party who may modify and/or redistribute the program as permitted above, be liable to you for damages, including any general, special, incidental or consequential. Damages arising out of the use or inability to use the program (including but not limited to loss of data or data being rendered inaccurate or losses sustained by you or third parties or a failure of the program to operate with any other programs), even if such holder or other party has been advised of the possibility of such damages.

## **END OF TERMS AND CONDITIONS**

## HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

(1) If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

(2) To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

**<one line to give the program's name and an idea of what it does.>**

**Copyright (C) <yyyy> <name of author>**

(3) This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

(4) This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

(5) You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation Inc; 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

(6) Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

(7) If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode: Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. (8) This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

(9) The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

(10) You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names: (11) Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker. **<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 [Ty Coon, President of Vice]**

(12) This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.